Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ермаков Алексей Михайлович
Должность: Врио ректора
Дата подписания: 04.11.2026 01:45:00
Уникальный программный ключ:
820dd736c6564d02e9f00c4045156a3692d52b7e

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ И КАДРОВОЙ ПОЛИТИКИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО Донской ГАУ)

УТВЕРЖДАЮ
Врио проректора по УР и ЦТ
_____Ширяев С.Г.
«24» марта 2026 г.
м.п.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Специальность **36.05.01 Ветеринария**
Направленность (профиль) программы **Ветеринарная медицина**
Форма обучения **Очная, заочная**

Программа разработана:

Островская К.З. _____ доцент канд. филол.наук доцент
ФИО (подпись) (должность) (степень) (звание)

Рекомендовано:
Заседанием кафедры иностранных языков и социально-гуманитарных дисциплин

протокол заседания от 17.03.2026 г. № 9 зав. кафедрой Емельянова О.Б.
(подпись)

п.Персиановский,2026 г.

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

1.1 Планируемый процесс обучения по дисциплине, направлен на формирование следующихкомпетенций:

Универсальныекомпетенции(УК):

- Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых)языке(ах),дляакадемическогоипрофессиональноговзаимодействия(УК-4).

Индикаторыдостижениякомпетенции:

- Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты(рефераты,эссе, обзоры,статьиит.д.), втомчисленаиностранномязыке(УК-4.1);
- Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранномязыке (УК-4.3).

1.2 Планируемые результаты обучения по дисциплине Иностранный язык, характеризующих этапы формирования компетенций, соотнесенные с планируемыми результатами освоенияобразовательнойпрограммыпоспециальности36.05.01Ветеринария,направленность(профиль) Ветеринарная медицинапредставлены втаблице:

Код компетенции	Содержание компетенции	Планируемыерезультатыобучения	
		Код и наименование индикаторадостиженияком петенции	Формируемые знания, умения инавыки
1	2	3	4
УК-4	Способен применятьсовременныекоммуникативныетехнологии, в томчисле на иностран-ном(ых) языке(ах),для академическо-го и профессионального взаимодействия	УК- 4.1. Составляет, переводит с иностранногоязыка на государствен-ный язык РФ и с государ-ственного языка РФ наиностранный, а также редактируетразличныеакадемические тексты(рефераты, эссе, обзоры,статьиит.д.),втомчисленаиностранномязыке	*Знание:*грамматическогоилексическогоминимумавобъеме,необходимомдляработысиноязычнымитекстами;специальнойтерминологиинаиностранномязыке;основныхприемовпереводаспециальноготекста;основныхприемованнотированияиреферированияспециальнойлитературы;грамматическихструктур,характерныхдляустнойиписьменнойпрофессионально-ориентированной коммуникации *Умение:* осуществлять поиск информациипоприработесиноязычнымитекстами; оформлять извлеченную изиностранныхисточниковинформацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературупрофессиональнойнаправленности, находить информацию, относящуюсяксферепрофессиональной деятельности; выполнять разныетипы перевода академического текстасиностранного(-ых) на государственныйязыквпрофессиональныхцелях, а также редактировать различ-

			ныеакадемическиетексты(рефера-тов,эссе, обзоров,статейит.д.). *Навык:*использованиясловарей,в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки. *Опыт деятельности:* приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста- оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.
УК-4	Способен приме-нять современныекомму никативныетехнол огии, в томчисле на иностран-ном(ых) языке(ах),для академическо-го и профессио-нального взаимо-действия	УК- 4.3. Понимает устную речь и ведет диалогобщего и делового характера на иностранном языке	*Знание:*видовречевыхдействийиприем ов ведения общения; межкуль-турных особенностей и правил ком-муникативного поведения в ситуаци-яхобщения. *Умение:*понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делатьсообщенияивестибеседунаиност ранномязыке;взаимодейство-вать и общаться на иностранном язы-ке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в про-фессиональной деятельности. *Навык*: аудирования и говорения, монологическойидиалогической ре-чи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультур-ном взаимодействии; владения гра-мотной письменной и устной речью на иностранном языке; *Опытдеятельности*:ведениядис-куссий на темы, связанные с профес-сиональнойдеятельностьюимеж-личностным общением; подготовки ивыступленийспрезентациями.

2. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

се-местр	**Трудо-ем-кость З.Е. / час.**	**Контактная работа спреподавателем**		**Самостоятель-наяработа,час.**	**Контроль**	**Форма проме-жуточнойатте-стации (экз./зачет соценк./зачет)**
		Практич. заня-тий, час.	**Контактная работанапромежу-точную ат-тестацию, час.**			
очная форма обучения 2026 года набора						
1/1	3/108	36	0,2	71,8	-	зачет
1/2	3/108	32	1,3	38,7	36	экзамен
заочная форма обучения 2026 года набора						
1/1	3/108	12	0,2	95,8	-	зачет
1/2	2/108	6	1,3	64,7	36	экзамен

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

3.1. Структурадисциплинысостоитизразделов(тем):

Структура дисциплины			
Раздел1 «Я и моя будущая профессия»	**Раздел2** «Мир животных»	**Раздел3** «Анатомия и физиология животных»	**Раздел4** «Болезни животных»

3.2. Занятия ***лекционного типа*** по дисциплине не предусмотрены

3.3. Содержаниепрактическихзанятийподисциплине,структурированноепоразделамсуказаниемотведенногонанихколичествааакадемическихчасовивидовзанятий:

№	**Наименование раздела (темы) дисциплины**	**№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.* *Элементы практической подготовки****	**Вид текущего контроля**	**Кол-во часов**	
				очно	**заочно**
				2026	**2026**
I семестр					
1		**Практическое занятие №1.** Я и моя семья. Семейные традиции, уклад жизни. Взаимоотношения в семье.	неподготовленное высказываниепо теме беседа/диалог в связи с содержанием прочитанного постановка вопросов к основной информации прочитанного текста и ответы на них ответы на вопросы общего характера по прослушанному тексту	2	0,5
2		**Практическое занятие №2.** Мой вуз. История и традиции вуза. Известные ученые _____	постановка вопросов ко всему прочитанному тексту выделение при повторном слушании ключевых _____	2	0,5
3		**Практическое занятие №3.** Мой вуз. Факультет ветеринарной медицины.	развернутое устное сообщение/доклад по теме (обзор/отчет)	2	1

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.* *Элементы практической подготовки**	Вид текущего контроля	Кол-во часов	
				очно	заочно
				2026	2026
4	Раздел 1 **Я и моя будущая профессия**	**Практическое занятие№4.** Студенческая жизнь. Рабочий день студента.	письменное сообщение адресату основной информации с выражением своего мнения	2	0,5
5		**Практическое занятие №5.** История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Ветеринарная медицина.	выписка основной информации из прочитанного текста; интервьюирование по теме	2	0,5
6		**Практическое занятие №6.** Ветеринарные школы в России и стране изучаемого языка.	передача основного содержания прослушанного текста на родном / иностранном языке; подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких _____	2	0,5
7		**Практическое занятие №7.** Профессия ветеринарного врача. Специфика работы.	развернутое сообщение на тему описательного и повествовательного характера с выражением собственного мнения / оценки передаваемой информации; диктант-перевод	2	1
8		**Практическое занятие №8.** Специалисты в ветеринарной сфере.	Постановка вопросов ко всему прочитанному тексту; подготовленное связанное сообщение на указанную тему	2	0,5
9		**Практическое занятие №9.** Задачи ветеринарной службы.	письменная фиксация основных сведений из прочитанного текста; комментирование прочитанного; контрольная работа	2	1
10	Раздел 2 **Мир животных**	**Практическое занятие №10.** Мир дикой природы и домашние животные, питомцы.	указание утверждений, которые нужно подтвердить или опровергнуть; составление плана прослушанного текста в форме заголовков к смысловым кускам	2	0,5
11		**Практическое занятие №11.** Животные и человек. Зоопарки и национальные парки (заповедники).	подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких текстов _____	2	0,5
12		**Практическое занятие №12.** Таксономия животных. Виды животных, классы. Млекопитающие	постановка вопросов ко всему прочитанному тексту; выделение при повторном слушании ключевых слов/реалий	2	1
13		**Практическое занятие №13.** Таксономия животных. Виды животных, классы. Рептилии, рыбы, амфибии.	развернутое устное сообщение/доклад по теме (обзор/ отчет); письменное сообщение адресату основной информации с выражением своего мнения	2	0,5
14		**Практическое** _____	выборочный или полный адекватный перевод текста; определение _____	2	0,5
15		**Практическое** _____	интервьюирование по теме; письменная фиксация основных сведений из прочитанного текста, контрольная работа	2	1
16		**Практическое занятие №16.** Права животных. _____	перечисление основных данных/фактов прочитанного текста; указание утверждений, которые нужно подтвердить или опровергнуть	2	0,5
17		**Практическое занятие №17.** Доместикация. Домашние и сельскохозяйственные животные. Кормление и содержание	составление плана прослушанного текста в форме заголовков к смысловым кускам; подготовленное устное сообщение по теме на основе нескольких различных источников информации	2	1
18		**Практическое занятие №18.** Экзотические животные.	написание аннотации; постановка вопросов ко всему прочитанному тексту	2	0,5
		I I семестр			
19	Раздел 3. **Анатомия и физиология животных**	**Практическое занятие №1,2,** Жвачные. Анатомические и физиологические особенности.	логичное изложение сути обсуждаемой темы/ вопроса в письменном виде, словарный диктант; составление аннотации/реферата прочитанного текста	4	0,6
20		**Практическое занятие №3,4.** Свиньи. Анатомические и	Развернутое сообщение на тему описательного и повествовательного характера с выражением _____	4	0,6

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	№ и название семинаров / практических занятий / лабораторных работ / коллоквиумов. *Вид инновационных форм занятий.* *Элементы практической подготовки**	Вид текущего контроля	Кол-во часов	
				очно	заочно
				2026	2026
		физиологические особенности.			
21		**Практическое занятие №5,6.** Лошадь. Анатомические и физиологические особенности.	определение типа прослушанного текста и основной темы; комментирование прочитанного	4	0,6
22		**Практическое занятие №7.** Домашняя птица. Анатомические и физиологические особенности.	составление письменного плана или тезисов устных высказываний	2	0,6
23		**Практическое занятие №8.** Собака, кошка. Анатомические и физиологические особенности.	постановка вопросов к наиболее существенной информации прочитанного текста	2	0,6
24	Раздел 4. **Болезни животных**	**Практическое занятие №9.** Здоровье и болезни животных.	выборочный перевод прочитанного текста; участие в диалоге/дискуссии с включением монологических высказываний и с элементами полемики	2	0,6
25		**Практическое занятие №10.** Классификация болезней животных.	составление резюме/оценки прослушанного текста; неподготовленное высказывание _____	2	0,6
26		**Практическое занятие №11,12.** Инфекционные заболевания.	выписка основной информации из прочитанного _____ устный реферат/обзор по одному/двум прочитанным текстам, диктант-перевод; презентация	4	0,6
27		**Практическое занятие №13,14.** Зоонозные заболевания.	фиксирование основной информации из прочитанного ___ (справочной литературы) по профилю необходимой информации и интерпретация ее; презентация	4	0,6
28		**Практическое занятие №15,16.** Неинфекционные заболевания.	деление прослушанного текста на смысловые куски и их озаглавливание; участие в диалоге/дискуссии с включением монологических высказываний с элементами полемики; презентация	4	0,6

3.4. Содержание самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**,** структурированное по разделам с указанием отведенного на них количества академических часов и видов самостоятельнойработы:

№	Наименование раздела (темы) дисциплины	Вид самостоятельной работы	Кол-во часов/форма обучения	
			очно	заочно
			2026	2026
1	Я и моя будущая профессия	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	**35,9**	**47,9**

2	Мир животных	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	**35,9**	**47,9**
3	Анатомия и физиология животных	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	**19**	**32**
4	Болезни животных	Закрепление пройденного материала. Выполнение домашнего задания. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующим представлением его в виде доклада на занятии. Подготовка к практическим занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации	**19,7**	**32,7**
Итого часов на СР			**110,5**	**160,5**
Контактные часы на промежуточную аттестацию			**1,5**	**1,5**
Подготовка к промежуточной аттестации			**36**	**36**
ИТОГО:			**148**	**198**

4. ПЕРЕЧЕНЬУЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Самостоятельнаяработаобучающихсяподисциплине Иностранныйязык(английский)обеспечивается:

№ раздела дисциплины	Наименование учебно-методических материалов	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Раздел 1. «Я и моя будущая профессия»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
	Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
Раздел 2. «Мирживотных»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213. — Режим	https://e.lanbook.com/book/305213

	доступа: для авториз. пользователей.	
	Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
Раздел 3. «Анатомия ифизиологияживотных»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
	Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
	Островская, К. З. Animalorgansystems (Системы органов животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2024. — 192 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/459527. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/459527
Раздел 4. «Болезни животных»	Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
	Островская, К. З. Animaldiseases (Болезни животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134374. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134374

Немецкий язык

№ разделадисциплины	**Наименование учебно-методическихматериалов**	**Количествов библиотеке /ссылканаЭБС**
Раздел 1. «Я и моя будущая профессия»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172. — Режим доступа: для	https://e.lanbook.com/book/211172

	авториз. пользователей.	
	Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
Раздел 2. «Мирживотных»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
	Семышев, М. В. Учебные материалы по дисциплине профессиональный немецкий язык (36.05.01 «Ветеринария») : учебное пособие / М. В. Семышев, Л. Н. Голуб, С. А. Медведева. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 88 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305153. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305153
Раздел 3. «Анатомия ифизиологияживотных»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
	Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
Раздел 4. «Болезни животных»	Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
	Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498

5. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙАТТЕСТАЦИИ

5.1. Переченькомпетенцийсуказаниемэтаповихформированиявпроцессеосвоенияобразовательнойпрограммы

Кодкомпетенции/Индикаторостиженияокомпетенции	Содержаниекомпетенции(илиеечасти)	Наименование индикатора достижения компетенции	Врезультатеизученияучебнойдисциплиныобучающиесядолжны:		
			I этапЗнать	II этапУметь	IIIэтап Навык и (или) опыт деятельности
(УК-4/ УК-4.1)	Способенприменятьсовременныекоммуникативныетехнологии,втомчисленаиностранном(ых)языке(ах), дляакадемическогоипрофессиональноговзаимодействия	Составляет,переводитсиностранногоязыканагосударственный языкРФи с государственного языка РФнаиностранный, атакжередактирует различныеакадемическиетексты (рефераты,эссе, обзоры,статьии т.д.),втомчисленаиностранномязыке	грамматическийилексическийминимумвобъеме,необходимомдлябработысиноязычнымитекстами;специальнуютерминологиюнаиностранномязыке;основныеприемыпереводаспециального текста; основные приемыаннотированияи реферированияспециальнойлитературы;грамматическиеструктуры,характерныедляустнойи письменной профессионально-ориентированной коммуникации	осуществлятьпоискинформациипработесиноязычными текстами; оформлять извлеченнуюизиностранных источников информацию в видепереводаилирезюме; читать и переводить иноязычнуюлитературупрофессиональнойнаправленности, находитьинформацию,относящуюсяксферепрофессиональной деятельности; выполнятьразныетипыпереводаакадемическоготекстас иностранного(-ых) на государственныйязыквпрофессиональныхцелях,атакже редактировать различные академическиетексты(рефератов,эссе,обзоров,статейи т.д.).	использования словарей, втомчислетерминологических;работысписьменнымииустнымитекстамипрофессиональной иакадемическойнаправленности;владенияприемамииметодамиперевода текстов профессиональнойиакадемической направленности;реферированияианнотирования текстовнаиностранном языкепопрофилюподготовки;приобретатьопыт деятельности владения обработкойинформации; созданием вторичных текстовнаосноветекстаоригинала; переводческимиприемамиитрансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академическоготекстас иностранного(-ых) на

					государственныйязыкв профессиональныхцелях.
УК-4 / УК-4.3)	Способенприменять современныекоммуникативныетехнологии,втомчисленаиностранном(ых)языке(ах), дляакадемического ипрофессиональноговзаимодействия	Понимаетустную речьиведетдиалогобщегоиделовогохарактера наиностранном языке	видыречевыхдействийи приемов ведения общения;межкультурныеособенностиправилакоммуникативногоповедения вситуациях общения.	пониматьустнуюречьнабытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информациейприустныхи письменныхконтактахвситуациях повседневного общения;делатьсообщенияи вестибеседунаиностранном языке;взаимодействоватьи общаться на иностранном языке;использоватьразличныеформы,видыустнойи письменной коммуникации наиностранномязыкевпрофессиональнойдеятельности.	аудированияиговорения, монологическойидиалогическойречи;владения иностранным языком в объеме,позволяющемиспользоватьеговмежличностном и межкультурномвзаимодействии;владения грамотной письменнойиустнойречью на иностранном языке; ведениядискуссийнатемы,связанныеспрофессиональной деятельностьюи межличностным общением;подготовкии выступленийспрезентациями.

5.2. Описаниепоказателейикритериевоцениваниякомпетенцийнаразличныхэтапахихформирования,описаниешкалоценивания

5.2.1. Описаниешкалыоцениваниясформированностикомпетенций

Компетенциинаразличныхэтапахихформированияоцениваютсяшкалой«отлично»,«хорошо»,«удовлетворительно»,«неудовлетворительно»вформеэкзаменаи«зачтено»,«незачтено»вформезачета.

5.2.2. Описаниепоказателейикритериевоцениваниякомпетенцийнаразличныхэтапахихформирования

Результат обученияподисциплине	*Критериииипоказателиоцениваниярезультатовобучения*			
	неудовлетворительно	*удовлетворительно*	*хорошо*	*отлично*
	незачтено	*зачтено*		
Iэтап **Знать** грамматическийилексический минимумвобъеме,необходимомдляработысиноязычнымитекстами;специальнуютерминологию наиностранном языке; основныеприемыпереводаспециальноготекста;основныеприемыаннотированияиреферированияспециальнойлитературы;грамматическиеструктуры,характерныедляустнойиписьменнойпрофессионально-ориентированнойкоммуникации **(УК-4/УК-4.1)**	**Фрагментарные знания** грамматического илексическогоминимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации **/Отсутствиезнаний**	**Неполныезнания**грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации	**Сформированные,но содержащие отдельные пробелы знания** грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации	**Сформированныеи систематические знания** грамматического и лексического минимума в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального теста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированной коммуникации

IIэтап **Уметь** осуществлять поискинформацииприработесиноязычнымитекстами;оформлятьизвлеченнуюизиностранныхисточниковинформацию в виде перевода илирезюме;читатьиперевестиноязычнуюлитературупрофессиональнойнаправленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в про-фессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров,статей и т.д.). **(УК-4/ УК-4.1)**	**Фрагментарноеумение** осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; вы-полнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать раз-личные академические тек-сты (рефератов, эссе, обзоров,статей и т.д.). /**Отсутствие умений**	**Вцеломуспешное,нонесистематическоеумение**осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров,статей и т.д.).	**В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение** осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров,статей и т.д.).	**Успешное и систематическоеумение**осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию, относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, а так же редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров,статей и т.д.).

Шэтап **Владетьнавыками**использованиясловарей,втомчислетерминологических;работысписьменнымииустными текстами профессиональнойиакадемическойнаправленности;владения приемами и методамипереводатекстовпрофессиональнойиакадемическойнаправленности;реферированияианноти-рования текстов на иностранномязыкепо профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; перевод-ческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях. **(УК-4/ УК-4.1)**	**Фрагментарное применениенавыков** использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; вла-дения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях. **/Отсутствиенавыков**	**Вцеломуспешное,ноне систематическое применениенавыков** исполь-зования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; перевод-ческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.	**В целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применениенавыков**использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; перевод-ческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях.	**Успешное и систематическоеприменение навыков** использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными и устными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами и методами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опыт деятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе текста-оригинала; перевод-ческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на госу-дарственный язык в про-фессиональных целях.

Iэтап **Знать**видыречевых действий иприемовведенияобщения;межкультурныеособенностии правилакоммуникативного поведения вситуациях общения **(УК-4/УК-4.3)**	**Фрагментарные знания видов**речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения **/Отсутствиезнаний**	**Неполныезнания**видов речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения	**Сформированные,нособержащие отдельные пробелызнания** речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения	**Сформированныеисистематические знания** речевых действий и приемов ведения общения; межкультурные особенности и правила коммуникативного поведения в ситуациях общения
IIэтап **Уметь**пониматьустнуюречь на бытовые и профессиональныетемы;осуществлятьобменинформациейприустныхписьменныхконтактахвситуациях повседневного обще-ния; делать сообщения и вести беседу на иностран-ном языке; взаимодейство-вать и общаться на ино-странном языке; использо-вать различные формы, ви-ды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности. **(УК-4/ УК-4.3)**	**Фрагментарное умение** понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникациина иностранном языке в профессиональной деятельности / **Отсутствие умений**	**Вцеломуспешное,нонесистематическоеумение** понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности	**В целом успешное, но содержащее отдельные пробелы умение**понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности	**Успешное и систематическоеумение** понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делать сообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке в профессиональной деятельности

IIIэтап **Владетьнавыками**аудированияиговорения, монологической и диалогической речи;владения иностранным языком в объеме,позволяющем использоватьеговмежличностномимежкультурном взаимодействии;владения грамотной письменной и устной речью на иностранномязыке;ведения дискуссийна темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностнымобщением; подготовки и выступленийспрезентациями. **(УК-4 / УК-4.3)**	**Фрагментарное применениенавыков** аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями. **/Отсутствиенавыков**	**Вцеломуспешное,ноне систематическое применениенавыков**аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.	**В целом успешное, но сопровождающееся отдельными ошибками применениенавыков**аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.	**Успешное и систематическоеприменение навыков** аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведения дискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением; подготовки и выступлений с презентациями.

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые дляоценкизнаний,умений,навыкови(или)опытадеятельности,характеризующихэтапы формированиякомпетенцийвпроцессеосвоенияобразовательнойпрограммы

Основнойцельюоценкиосвоения курса образовательнойдисциплины является оценкаумений, знаний и навыков посредством текущего контроля знаний, промежуточной аттестации.Оценкаосвоения курсаобразовательной дисциплиныобучающимисяосуществляетсяспользованием следующих форм и методов контроля: переводы профессионально-ориентированныхтекстовсиностранногоязыканарусский,ведениесловаряпотемам,выполнениелексико-грамматическихупражнений,пересказы,реферированиеианнотированиетекстов,подготовкаизащитапрезентаций,выполнениевнеаудиторныхсамостоятельныхработ.

Оценкакурсаобразовательнойдисциплиныпредусматриваетиспользованиенакопи-тельной системы оценивания, которая предполагает наличие положительной оценки по всемформамтекущегоконтроля знаний.

Текущий контроль осуществляется в течение каждого академического семестра в видепроверки домашних заданий, контрольных и самостоятельных работ, устных опросов, состав-лениярезюме, аннотаций.

На экзамене оценивается уровень сформированности компетенции, в частности ее индикаторов. К экзамену допускаются обучающиеся, имеющие положительные оценки по всем видамтекущегоконтролязнаний.

Английский языкТест 1

1.Подберитепереводанглийскимсловам:

1. call I.существовать
2. disease II.шкура
3. exist III.восстанавливать
4. obtain IV.подобный
5. repair V.называть
6. similar VI.ткань
7. skin VII.получать
8. tissue VIII.болезнь

2. Подберитепереводрусскимсловам:

I. предотвращать 1.damage
II. так как 2.ensure
III. обеспечивать 3.include
IV. твердый 4.prevent
V. включать 5. same
VI. беспокойство 6. since
VII. повреждать 7.solid
VIII. тотжесамый 8.trouble

3. Прочтитеследующиеинтернациональныесловаидайтеихрусскиеэквиваленты,используяспис окслов,данныйниже:

activity, class, chemical, combination, complex, deficiency, diet, element, extreme, function, group,liter, nature, normal, organ, protection, ration, reaction, role, skeleton, system, temperature, type, vari-able.

Словадлясправок:

рацион, температура, скелет, класс, диета, группа, орган, система, переменный, активность,роль, литр, защита, недостаток, тип, деятельность, нормальный, химический, функция, элемент,сочетание,комплексный, реакция,пища, сложный,крайний, природа.

4. Подберите к следующим словам синонимы:

1. get – include, insure, obtain, damage
2. quickly – like, rapidly, certainly, only
3. ensure – build up,lead,call, provide
a) антонимы:
1. exclude – unlike, injure, insure, include
2. different –simple, similar, difficult, essential
3. like –unhappy,inadequate, unlike, uncertain

5. Переведите следующие пары предложений, содержащие глаголы в активном и пассивном залогах. Помните, что подлежащее при сказуемом в пассивном залоге не производит действие, аявляется объектом действия. Помните, что глагол можно переводить: a) возвратным глаголомна « – ся (сь)», b) кратким причастием с глаголом «быть»,c) глаголом 3 лица мн. числа дей-ствительногозалога.
Образец: The farmer **feeds** his animals every day. (Фермер **кормит** своих животных каждыйдень.)–Theanimals**arefed**everytday.(Животных**кормят**каждыйдень.)
1. Livestock **supplies** people with highly nutritious products. – People **are supplied** by livestock withhighly nutritious products.
2. They **used** grasses for feeding young animals. – Grasses **were used** bythem for feeding young animals.
3. We **shall grow** new kinds of plants in our fields. – New kinds ofplants**will be grown** by us in our fields.
4. The farmer always **waters** the cows in time. – The cowsarealways**watered intime**.

6. Переведите следующие предложения, включающие глагол в пассивном залоге. Обратитеособоевниманиенапереводтех глаголов, закоторыми следуетпредлог.
Образец:Theimportanceofminerals**isspokenabout**.**Говорято**значениийминеральныхвеществ
1. Theveterinarian**wassentfor**.
2. Farm animals are **cared for** properly.
3. Minerals **are** generally**divided into** two groups: major minerals and trace minerals.
4. The major minerals are salt, calcium,and phosphorus, they **are needed in** the largest quantity.
5. An ample supply of vitamin D **is includedin**the ration for all classes of farm livestock.
6. Each type of livestock **is treated** separately.
7. Muchattention**is given** to the mineral and vitamin content of the ration.
8. Feeding problems **are** intensively**worked at**.

7. Переведите предложения. Обратите внимание на употребление предлога со следующимирусскимиглаголами:
To affect – действовать
наTo answer –
отвечать**на**Toenter–
входить**в**
Tofollow– следовать **за**
Toinfluence–влиять,оказыватьвлияние **на**
Tojoin–вступать**в**
1. Well-balanced rations **influence** animal productivity.
2. The question about the importance of vita-mins **was answered** by the livestock nutrition expert.
3. The locality and the type of soil in whichgrains and roughages are grown greatly **affect** their nutrient value.
4. Farmers should **follow** the recommendations of the state agricultural experiment stations.
5. How do soils and weather **affect** feedvalues?

8. Прочтитеипереведитетекст.Письменнозафиксируйтеосновныесведения.

AQUICKHISTORYOFVETERINARY MEDICINE

The practice of treating and caring for animals has roots from the earliest historical times. People fromSaudi Arabia, Egypt, Iran, Turkey and Iraq were the first who started to take interest in the field ofveterinary medicine in 9000 BC. Shepherds had a crude understanding of medical skills which wereusedto treat their dogs and otheranimals.

From 4000 to 3000 BC, Egyptians used herbs to treat and promote good health in domesticated animals.Egyptianswerefamiliarwiththeanatomyofanimals,couldrecognizeearlysignsofcertaindis-eases in dogs, birds, fish and cattle, and used specific treatments to deal with them. The Romans,Greeks,Babylonians,and Hindus alsopracticedanimal medicine.

Early attempts to regulate and organize the treatment of animals were mainly focused on horses because of their economic importance. During the Middle Ages, farriers combined their trade of horseshoeing with general horse doctoring. When the Lord Mayor of London learned about the poor care ofhorses in 1356, he persuaded all farriers to form a fellowship to improve the way how they treatedhorses.Thefellowship ledto thecreation in1674ofthe WorshipfulCompanyof Farriers.

The first veterinary school was founded in Lyon, France in 1761 by Claude Bourgelat, and that's whenthe profession of veterinary medicine officially began. The school focused on studying theanatomyand diseases of sheep, horses and cattle in order to combat cattle deaths from a plague in France. Cattleplagues were common throughout history, but attempts to learn how to fight microorganisms had towait until the invention of the microscope. The first vaccinations for cattle were developed in 1712 andtheyeradicatedaplaguein Europe.

Over the next ten years, veterinary schools were established in Germany, Sweden and Denmark. In1791, the London Veterinary College was established and developed veterinary science at a professionallevel. Thewell-beingandhealth ofhorseswastheir initialfocus foryears, becauseof the use of horses in the Army. Eventually, they turned their attention to cattle and other livestock, andfinallyadded dogs andother animals.

Тест 2

1.Подберитепереводкследующиманглийскимсловам:

1. branch a.ряд
2. goal b. поголовье
3. ground c.продукт
4. measure d.цель
5. rank e.мера
6. stage f.стадия
7. number g.достояние
8. pedigree h. отрасль
9. produce i. родословная
10. property j. рассадник

2.Подберитеправильныйпереводрусскимсловам:

1. включать a.outline
2. намечать b. breed
3. провозглашать c.assist
4. учитывать d.occupy
5. подписывать e.proclaim
6. производить f.comprise
7. разводить g.attach
8. помогать h.produce
9. занимать i.sign
10. придавать j.record

3.Подберитесинонимыксследующимсловам:

1. comprise I.father
2. sire II.product
3. plan III.aim
4. rank IV.reduce

5. great V. include
6. produce VI. outline
7. decrease VII.large
8. goal VIII.position
9. important IX.significant

4.Подберитеантонимыксследующимсловам:
1. increase I.unpedigree
2. wide II.decrease
3. pedigree III.exclude
4. progressive IV.narrow
5. include V.backward
6. high VI.low

5. Переведитеинтернациональныеслова,пользуясьданнымнижесписком:
leading, value, equal, part, national, produce, material, industry, existence, decree, fundamental, organize, complex, selection, service, assistance, individual, exposition, association, occupy, breeding, proclamation.

Словадлясправок:
равный, часть, цена, национальный, продукция, промышленность, комплекс, ведущий, материал, декрет, организовывать, экспозиция, занимать, сервис, индивидуальный, существование,фундаментальный,селекция,помощь,ассоциация,бридинг,прокламация(провозглашение).

6. Знаязначениесуществительного,переведитеглагол:
Образец:rank–ранг,разряд
torank – ставить в ранг (разряд)
aim(цель) – to aim
house (помещение) – to house
value(ценность)– tovalue
branch (ветвь; отрасль) – to branch
sing(подпись) – to sing
breed (порода) – to breed
work(работа)–towork
produce (продукт) – to produce
yield(надой)– toyield
milk(молоко) – to milk
supply (снабжение) – to supply
increase (увеличение) – to increase
measure(мера)– to measure

7. Знаязначениеприлагательного,переведитенаречие:
Образец: **usual** (обычный) – **usually**
(обычно)rough–roughly
annual –
annuallyequal–
equallyhigh–
highlywhole –
whollypart–
partly
wide –
widelymain–
mainly

8. Переведитеследующиепредложения,обращаявниманиена**it**вконструкциях:

a) **itis**+прилагательное+**that**(илиинфинитив),
b) **itis** +причастиеII+**that**.
Помните,чтовтакихслучаях**it**нарусскийязыкнепереводится.

A. 1. It is necessary to know the live-weight of the cow to formulate a ration. 2. It is essential to breedpedigree stock. 3. It is important to know feeding standards. 4. It is best to keep calves in individualpens until weaning. 5. It is customary to milk cows twice a day. 6. It is important to ensure adequateventilationinthecalf-house.7.Itisimportanttoseparatealambfromitsmothersoonafterbirth.8.Itis obvious that this cow is in calf. 9. It is advisable to dry each cow off at least 6-8 weeks before calv-ing.10. To intensifysheep production it is necessarytoraise lambs on milk replacer.
B. 1. It is known that the feeding value of the dry matter varies considerably among different foods. 2.It is reported that urea is rapidly hydrolyzed to ammonia in the rumen. 3. It is considered that after 3months of age calves are best housed in small groups. 4. It was observed that cows in that herd tendedto carry more weight during lactations when they were liberally fed. 5. It is reported that lambs learn todrinkmorequicklyandgained faster duringthe first 32 hours.

9. Переведите следующие предложения, обращая внимание на перевод усилительнойконструкции типа: «**itis … that**(**which**)». Помните, что в этой конструкции **it**и союзы **that**(**which**,**who**)непереводятсяичасто добавляетсяслово«**именно**».
Образец:
Itis duringthe summer months**that**grassformsthemajor partofthe ration ofdairycows.–
Именновлетниемесяцытравасоставляетосновнойрационмолочныхкоров.
1. It is draughts that calves must be protected from. 2. It is roughage that is that is as efficient as concentrate in meeting the maintenance requirements of all animals. 3. It is grass that shows maximumdigestibility and protein content. 4. It is fresh water that should be available to stock at all times. 5. It isa sound understanding of the nutrient that successful feeding management requires. 6. It is during theapproachtoearlyweaningthat the feedingmanagement oflambs is most important.

10.Переведитепредложения,подлежащимкоторымявляется**it**.
1. It is known that roots are low in dry matter and vitamins. 2. It is particularly important to ensure thatthe content of amino acid in the rations is sufficient. 3. It is upon the weather that haymaking is verydependent. 4. Bartley straw fed to beef cattle on some farms. It is less palatable than oat straw. 5.Wheatstrawcontains largequantitiesof indigestiblefibre. Therefore,itismostlyusedforbedding.

11. Переведите предложения, в которых подлежащее выражено местоимением «**one**». Помните,что такое предложение является неопределенно-личным. «**One**» в таком случае не переводится,аглагол-
сказуемоепереводитсясловамитипа«**считают**»,«**полагают**»,«**находят**»,«**можно**», «**нужно**»,«**следует**»ит.п.
Образец:
1.**One**shouldrememberthat… –**Следует**помнить,что…
2.**One**finds that…– Находят, что…
1. One finds that each cow will require a certain amount of food for maintenance and further food forproduction.
2. One finds that animals in early lactation frequently lose weight and in late lactation theygain weight.
3. One must know the nutrient value of the concentrates fed, and ingredients in the mixture must be selected with care.
4. One believes that grass is the cheapest food for dairy cattle.
5. Onehas to remember that early grass is usually low in fibre and highly digestible.
6. One must know thatthequalityof the grass changes as theseason advances.

12. Переведитенаанглийскийязык:
1). Находят,чтокоровывначалелактациичастотеряютвес.
2). Нужно помнить, что трава имеет низкое содержание клетчатки.

3). Полагают,чтотрава–самыйдешевыйкормдлямолочногоскота.
4).Следуетзнать,чтокачествотравыменяется померепродвижениясезона.

13. Прочтитеипереведитетекст.Воспроизведитетекствформемини-доклада.

VeterinaryScience

Veterinary Science is also called veterinary medicine and includes the prevention, diagnosis, andtreatment of the diseases of domestic animals and the management of other animal disorders. The fieldalsodeals with thosediseases that areintercommunicatingbetweenanimals and humans.

Persons who serve as doctors to animals have existed since early times, and veterinary practice wasalready established as a specialty as early as 2000 BC in Babylonia and Egypt and the ancient Greekshad "horse-doctors". The first veterinary schools in Europe were established in the mid-18th centuryandsincethattime veterinarysciencehasrapidlydevelopedalongside withmodern medicine.

Animal health is to ensure the efficient production of whole some animal products. Farm animals aresusceptible to various infectious diseases and may suffer from viruses and harmful bacteria, so animalsshould be examined by veterinary surgeons regularly in order to notice disease symptoms in time andtake the necessary preventive and control measures. Such common animal diseases as mastitis, brucel-losis, swine fever, erysipelas, anthrax, and leptospirosis can quickly spread and cause major lossesamongstockanimals, so theymustbecontrolled or prevented byveterinarysurgeons.

Vaccination and immunization, sanitary measures, and the severe segregation, or quarantine, of sickanimals should be used by farmers and veterinary surgeons to prevent the spread of infectious diseasessuch as anthrax, bovine tuberculosis, brucellosis, canine distemper, and rabies. Sanitary control of an-imal housing and proper pasture management are to eliminate any carriers of animal infectious diseas-eswhich canbeeasilytransmitted bywater and soil.

The government officials must be informed about the outbreak of a notifiable disease in order to pre-vent the disease spread. If an animal has contract the infectious disease and cannot be cured, it willhaveto be slaughtered.

Veterinary surgeons also treat parasitical infections, unsanitary conditions which may cause lower fer-tility in livestock, and nutritional disorders and they often have to set broken limbs and neuter domes-tic pets. Besides, veterinary scientists investigate the chronic infectious diseases associated with highmorbidity rates and various metabolic disorders. The development of vaccine to control Marek's dis-ease in chickens is an example of the economic effect of animal-disease research that wasconductedbyveterinaryscientists.

A veterinary surgeon's training must include the study of the basic preclinical disciplines of anatomy,histology,physiology, pharmacology, microbiology as well asbacteriology, virology, parasitology,and pathology. The clinical subjects of study may be divided into internal medicine, preventive medicine,surgeryand clinicalpractice.

Internal medicine includes the diagnosis and treatment of diseases as they affect animals. *Preventivemedicine*should consider the aspects of disease prevention and control, especially such diseases thatcan be transmitted between animals and humans or diseases that may influence human health. General-ly, several preventive techniques are available for the use in the prevention of disease in an animalpopulation such as quarantine, immunisation, environmental control, various methods of disease con-trol and eradication, early diagnosis of a disease. It has been proved that animal diseases may be pre-vented to a great extent by ensuring proper hygienic and sanitary conditions on a farm, which includethe maintenance of safe water supplies, air sanitation, pest control, the improvement of animal housingetc. *Surgery* includes wound treatment, fracture repair, the excision of body parts, and the use of suchtechniquesasradiology,anesthesiology, obstetrics, treatment of lameness etc. In most veterinaryschools, *clinical practice* enables students, especially future veterinary surgeons, to observe and assistwith actual cases of disease or other conditions which require attention. In both medical and surgicaltreatment,the same techniques aretobe used as inmedicalpracticeon humans.

In most countries of the world, professional veterinary surgeons must complete a special educationalprogramme. According to this programme students are to study for four or six years at the universityand only after such a course of study the degree of doctor of veterinary medicine is to be awarded.Moreover,inmanycountriesveterinarysurgeonsmustobtainalicencetostarttheirpracticefromsom e duly constituted authority. Veterinary surgeons may specialize either in the care of small

animalssuch as pets and work in banian hospitals, while others may treat mainly livestock. A few veterinarysurgeonsmaybeemployedbyzoos or circuses toexamineand takecareofwild animals.
There exist different international organisations such as the World Veterinary Association (WVA), theWorld Veterinary Association for Small Domestic Animals (WSAVA), the European Veterinary As-sociation for Small Domestic Animals (FECAVA), as well as national organisations, for example, theAmerican Veterinary Medical Association (AVMA), The Russian Association of General VeterinaryPractitioners and the British Small Animal Veterinary Association (BSAVA) etc. Their purpose is toadvance Veterinary Science and Veterinary Medical Profession, to hold conferences or seminars onveterinaryproblems.

Контрольнаяработа№1

ВАРИАНТI

1. Перепишите и переведите предложения. Определите, какой частью речи являются всесловасокончанием - “s” и какуюфункциюэто окончаниевыполняет:

- 3л.ед.ч.PresentSimple;
- мн.числосуществительного;
- притяжательныйпадеж.

1. Thetown’sartgalleryboasts(гордиться)ofthebestcollectionoffamousBritishpainters.
2. Manyimmigrantsarefromdifferentparts ofthe world.
3. In 1209, after academic and religious disputes, a group of religious scholars (scientists) left Oxfordandcame to Cambridge.

2. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на степени сравненияприлагательных.

1. OxfordisthesecondlargestuniversityinBritainafter London.
2. TherearesomeotherplacesofinterestinthecitythatareasfamousastheTower of London.
3. BritainismuchlessthantheUSA.
4. Themoreyouknowthecountry,themoreyoulikeit.

3. Перепишите предложения и переведите их, учитывая особенности переводасуществительныхвфункции определения.

1. FogsinLondondisappearedastheresultoftheenvironmentprotectionpolicy.
2. The school year in Great Britain is divided into 3 terms; they are three-month-terms, named afterseasons:the autumn term, the winter termand thespringterm.
3. SchoolCouncilsinmanyEnglishschoolsandcollegesorganizestudents’socialandculturallife.

4. Перепишите и переведите предложения, обращая внимание на неопределенные иотрицательныеместоимения.

1. No pupil is allowed to smoke at school or to bring cigarettes, matches or lighters into school build-ings.
2. Therearesomebeautifullakesinthisdistrictofthe country.
3. Do youhaveanyproblemswithyourEnglish?

5. Перепишите предложения. Выпишите из них глаголы-сказуемые, определите ихвидовременныеформыиукажитеинфинитив.Переведитепредложения.

1. MyfriendlikesGreatBritainandvisitsiteveryyear.
2. Touristswilllearnmuchaboutthehistoryofthecountry.

3Theymadethe analysisoftheclimaticchangesinthisregion.

6. Перепишитеипереведитепредложения, обращаявниманиенаконструкцию there be.

1.Thereis anofficialbilingualpolicyinWales:roadsignsareinEnglishandWelsh(валлийскийязык).
2.Thereare alotofproblemsinthefieldofenvironmentprotection.

7. Прочитайте и постарайтесь понять содержание текста.MAMMALS

Mammals are vertebrate animals which feed their young on milk produced by mammary glands. Allhave hair at some point in their lives, even if they have only a few like most whales. Mammals aregenerally endothermic "warm-blooded", producing body heat internally. Various species of mammalcan swim, climb, run and fly. Mammals live in all sorts of environments including the ocean, under-ground,and on land.

Mammals are sometimes divided into three types based on how they give birth and take care of theiryoung. Most mammals give birth to live young, instead of laying eggs like birds or reptiles. Thesemammalsarecalledplacentalmammals.Marsupialsarespecialtypesofmammalsthatcarrytheir young in a pouch. Some marsupials include the kangaroo, the koala, and the opossum. A few mammals lay eggs, they are called monotremes. Monotremes include the platypus and the long-nosed spinyanteater.

The largest mammal is the blue whale which lives in the ocean and can grow to over 80 feet long. Thelargestland mammal is the elephant followed bythe rhino and thehippo.

The smallest mammal is the Kitty's hog-nosed bat. This bat is 1.2 inches long and weighs less than ahalfpound.It is also called the bumblebeebat.

Mammals have unique brains and are often very intelligent. They are the dolphin, the elephant, thechimpanzee,and the pig.That'sright, pigsarethoughttobeoneofthesmartest animals!

Mammals are divided into three types according to what they eat. Carnivores eat meat and they includelions, tigers, seals, and the largest carnivore mammal which is the polar bear. Mammals that eat onlyplants are called herbivores. Some herbivores are cows, elephants, and giraffes. Mammals that eat bothmeatand plants arecalled omnivores.Humansareomnivores.

8. Определите,какиеизнижеприведенныхутвержденийявляютсяистинными,какие-ложными:

1. Mammalsareinvertebrateanimals.
2. Whaleshaveafew hairs.
3. Mammalscanswim,climb,runandfly.
4. Allmammalsaremarsupials.
5. Thelargestlandmammalisthebluewhale.
6. Thesmallestmammalweighslessthanapound.
7. Thepigisaveryintelligent animal.
8. Mammalsthateatbothmeatandplantsarecalledherbivores.
9. Cows,elephants,and giraffes areherbivores.
10. Thelargestcarnivoremammalisthepolarbear.
11. Mammals liveonlyonland.
12. Mostmammalsfeedtheiryoungonmilkproducedbymammaryglands.

9. Перепишите предложения, подчеркните в каждом из них глагол-сказуемое, определитееговидовременнуюформу изалог. Переведитепредложения.

1. HewasborninEdinburgh in1847.
2. Hewillbeworkingatimprovinghisfather’sinvention.
3. Thenewphoneissetin the lab.
4. Hewasrepeatingthe words whichhehadsaidalmostfortyyearsbefore.

10. Перепишитепредложения, подчеркнитеParticipleIиParticipleIIиукажите, являютсялиониопределениемилиобстоятельством.Переведитепредложения.

1. Whencalled«VisibleSpeech»thesystembecamefamous.
2. Themansittinginthelaboratorywasmakinganewseries of experiments.
3. Bellputhiseartothereceiverwaitingforthe sound.
4. Wenoticedtheopeneddoortothehall.

11. Перепишите предложения, подчеркните в них модальные глаголы или ихэквиваленты.Переведитепредложения.

1. «VisibleSpeech»helpedpeopletopronouncewordswhichtheycouldnothear.
2. Hehadtogive all his energyand time to onethingonlyknowledgeof electricity.
3. Thetelephonewas to carrysound from the AtlantictothePacific coast.
4. Wemustdosomethingtomakethetelephoneworkbetter.

12. Заполнитепропускиподходящимипосмыслусловами*speed, accelerated, danger, temperatures,wings,environments,digestive,senses,species,weight. Переведитетекст*.

BIRDS

There are between 8,700 and 9,600 living 1) _____ of birds today. Birds share certain characteristics with people. For example, birds have the same 2) _____ as humans: sight, hearing, touch, taste, and smell. In their natural 3) _____, birds use theirvoices and their hearing to help them find mates, avoid 4) _____, stake out their territory, and communicate with other members of their flock. Birds have a rapid metabolism. Birds' normal body temperatures usually range from 38.3 to 41.7°C, depending on the species. Birds have very efficient 5) _____ systems that allow them to eat enough to provide their bodies with needed energy while minimizing their body 6) _____ to allow flight. Birds have a 2-part stomach. Birds do not sweat, but they have developed other strategies to stay cool in very warm conditions. Most birds hold their 7) _____ out to cool off. Feathers provide good insulation for any bird and provide protection from low 8) _____. The 9) _____ at which a bird can fly varies greatly. It depends on species and breed. As a general rule, the flight speed of birds varies from about 15 miles per hour to about 50 miles per hour. Most birds have 2 flight speeds, one for ordinary flight and a second 10) _____ speed they use for escaping predators and chasing other birds.

13. Ознакомьтесьссодержаниемтекстаинайдитеответнавопрос:Whatdoesthecatcommunicationinclude?

THEDOMESTICCAT

The domestic cat is a small, usually furry, domesticated, and carnivorous mammal. Cats are often valued by humans for companionship, and their ability to hunt vermin and household pests. Cats are animals, with strong, flexible bodies, quick reflexes, sharp retractable claws, and teeth adapted to killingsmall prey. Cats can hear sounds too faint or too high in frequency for human ears, such as those madebymiceandothersmallanimals.

They can see in darkness. Like most other mammals, cats have poorer colour vision and a better senseof smell than humans. Despite being solitary hunters, cats are a social species, and cat communicationincludes the use of a variety of vocalizations (mewing, purring, hissing, growling)as well as cat pher-omones, and types of cat-specific body language. Since cats were cult animals in ancient Egypt, theywere commonly believed to have been domesticated there, but there may have been instances of do-mestication as early as the Neolithic from around 9500 years ago (7500 BC). In comparison to dogs,cats have not undergone major changes during the domestication process, as the form and behavior ofthe domestic cat are not radically different from those of wildcats, and domestic cats are perfectly ca-pable of surviving in the wild. This limited evolution during domestication means that domestic catstend to interbreed freely with wild relatives. Cats are able to tolerate quite high temperatures: humansgenerally start to feel uncomfortable when their skin temperature passes about 38 C, but cats show nodiscomfort until their skin reaches around 52 C, and can tolerate temperatures of up to 56 C, if theyhaveaccess to water.

Контрольнаяработа№2

ВАРИАНТI

1. Перепишите предложения. Выпишите из них глаголы-сказуемые, определите ихвидовременныеформы,залог.Переведитепредложения.

1. Tobuild the skeletonandotherpartsofthebodycalciumandphosphorusarerequired.
2. Awellmanagedmodernfarmlosesuntilthehalf of yieldduetoepidemic.
3. Weknow him to beaspecialist in vitamin deficiency
4. Forthe method tobeuseful, itmust be developed.

2. Перепишите следующие сложные предложения. Подчеркните в них придаточные предложения и определите вид каждого из них. Предложения переведите на русский язык.
Об-разец:Thecow<u>whichyouhaveexamined</u>isourbestone(придаточноеопределительное).
1. Farmerswho keep bees forhoneyarecalled beekeepers.
2. Thechiefgrainswhichmakeupthefirstgroupoffoodcropsarewheat,rye,barley,oats,andmaize.
3. Eachkind of animal isespeciallysuited to theplacewhereit lives.

3.Переведитепредложения,обращаявниманиенабессоюзноеприсоединениепридаточныхпредложений.
1. Weclassifycattleaccordingtotheobjecttheyarekept for.
2. Thefamouscattlebreedkeptforbothmilkandmeatistheblack-and-whiteHolstein.
3. Weknow swine arekeptmainlyformeat.

4. Прочитайте и постарайтесь понять содержание текста. Переведите 3-й, 4-йабзацы.

CLASSIFICATIONOFANIMAL DISEASES

1. Hereditary,CongenitalandAcquiredDisease:
In the broad sense, any disease transmitted from parents to offspring is called hereditary. A congenitaldisease must be distinguished from a hereditary one.It is really a disease which is acquired in uteroand it is appreciable at birth. An acquired disease is neither hereditary nor congenital and most fre-quently develops after birth. help. For example Lake Baikal and its shores have been declared a spe-cially protected zone of our country. There is a hope that one of the most beautiful and the deepestlakesoftheworld will never die.
2. **GeneralandLocalDisease:**
A general disease is one in which systematic disturbance receives a local change or is early associatedwith it. Local disease is one in which local change is primary in some organ or part of the body. It isimplied that the disease condition first involves a single organ or tissue, however, then it may be veryextensiveandcanaffect other organsand tissues, asinthecase with skinaffections.
3. StructuralandFunctionalDisease:
Structural disease is one in which there is appreciable alteration in some organ or part of the body.Functional disease is one in which certain symptoms are shown without any appreciable change in or-gansofthebodywhichcanbeconnected with thesymptoms.
Some diseases are regarded as functional simply because no change can be found in any organ. Exam-plesoftheseare— palpitation of theheart, spasmof diaphragm, epilepsyetc.
4. ContagiousandNon-ContagiousDisease:
Contagious disease is one which is caused due to special organism or virus and is usually capable oftransmission from one animal to another. The term specific is frequently applied to contagious diseas-es.
Non-contagious disease is one which is not transferable from one animal to another and is not regardedas being due to a special organism or virus. On the other hand, disease due to a specific cause oftenattacks an individual animal but shows no tendency to spread to other animals. Suchdiseasesarecalledsporadicdiseases.

5. Заполнитепропуски,подставивкорректноеназваниетипазаболевания:
1. A _____ disease is one in which systematic disturbance receives a local change or is early associated with it.
2. Any disease transmitted from parents to offspring is called _____.
3. An _____ disease is neither hereditary nor congenital and most frequently develops after birth.
4. _____ disease is one which is caused due to special organism or virus and is usually capable of transmission from one animal to another.
5. _____ disease is one in which local change is primary in some organ or part of the body.

6. A _____ disease is distinguished from a hereditary one and is acquired in utero and it is appreciable at birth.

7. _____ disease is one which is not transferable from one animal to another and is not regarded as being due to a special organism or virus.

8. _____ disease attacks an individual animal, but shows no tendency to spread to other animals.

9. _____ disease is one in which there is appreciable alteration in some organ or part of the body

10. _____ disease is one in which certain symptoms are shown without any appreciable change in organs of the body which can be connected with the symptoms.

6.Переведитенарусскийязык:

1. местноезаболевание
2. врожденнаяболезнь
3. неинфекционноезаболевание
4. наследственноезаболевание
5. системноезаболевание
6. приобретённоезаболевание
7. функциональноезаболевание
8. органическоезаболевание
9. инфекционноезаболевание
10. единичноезаболевание

7. Прочитайтетекстещеразивоспроизведите еговформепубличнойречи.

8. Перепишите и переведите предложения. Помните, что перевод сложных форминфинитиваиинфинитивныхоборотовсоответствуетпридаточнымпредложениям.

1. Thesecomponentscanusuallybeput together tobuildacomputer.
2. Weknowtheprogrammertohavecome.
3. The deviceisknown to beconnectedwith the cables.

9. Перепишите и переведите предложения. Обратите внимание на перевод зависимого инезависимогопричастных оборотов.

1. Weneed the video cardcontainingthis information.
2. Nowadays wepaybills prepared bycomputers.
3. Thekeyboardbeingrepaired, theycontinued their work.

10. Перепишите и переведите предложения. Обратите внимание на перевод условныхпредложений.

1. Ifhecan,hewillbringthemicrophones.
2. Ifyouboughtthiscomputer,itwouldbegreat.
3. IfIhadseenhimyesterday,Iwouldhaveaskedhimabouttheprinter.

11. Прочитайте и постарайтесь понять содержание текста.Pasteurellosis

Pasteurellae, gram-negative bacteria discovered by the known French scientist Louis Pasteur, occur inmany animal diseases and although in some instances they act as primary causes, the number of condi-tions in which they appear to play only a secondary role is gradually increasing. Thus a primary viralpneumonia may be an insignificant disease until the intervention of a secondary pasteurellosis convertsintoan outbreak of pneumoniaof major, economicimportance.

Pneumonic Pasteurellosis of Cattle. Veterinarians know pneumonic pasteurellosis to be the commonform of the disease in cattle in Europe. The morbidity and mortality rates measure in young beef

cattleapproximately17percentand7.5percentrespectively.Inadditiontodeathlosses,thereisseriouslossof

production in both beef and dairycattle.

When cattle are closely confined in damp barns, the disease may spread very quickly and affect a highproportion of the herd within 48 hours, but in animals at pasture, the rate of spread may be much slow-er.

Pneumonic pasteurellosis is a respiratory infection characterized by bronchopneumonia, whichmaybefibrinous,and pleuritis.

Clinical Findings. Pneumonic Pasteurellosis of cattle is characterized by a sudden onset of high fever(104 to 106°F or 40 to 41°C), depression, anorexia and dyspnoea, with coughing and a slight mucopu-rulent nasal discharge. Auscultation is used to reveal the presence of bronchopneumonia and pleuritisespecially in the anterior and ventral parts of the lungs. If cases are seen in the early stages, there isoften only a general increase in the vesicular murmur, but an increase in the rate and depth of respira-tion will be observed. An ocular discharge and diarrhea may be present but these vary a great deal be-tweenoutbreaks.

The course in the majority of animals is known to be variable, depending upon the degree of pulmo-nary involvement, and deaths occur at any time up to 3 weeks after the onset of the disease. The dis-easerespondswellto treatment, andevenwithoutit someanimalsrecoverin3 to 7days.

*PasteurellosisofSwine, Sheep and Goats.*Pasteurellosiscauses heavy lossesinpigsandsheepinmost parts of the world, both through deaths and depression of body weight gains. Morbidity and mor-talityratesareconsideredtobeupto40percentand5percentrespectivelyinbothspecies.Insheepat pasture, the disease tends to spread slowly and the morbidity rate is lower that in feeder lambs andpigsmaintained in small areas.

As in pneumonic pasteurellosis of cattle, transmission occurs probably by the inhalation or ingestionofinfected material.

Inpigsanacutebronchopneumonia,accompaniedbyfever and

toxemia, causes a clinical syndrome similar to that of pneumonic pasteurellosis. There is marked ten-dencyforthediseasetobecomechronicresultinginreducedweightgainsandfrequentrelapses.

12. Прочитайтетекстещеразиписьменноответьтенавопросы:

1. Whatdoespneumonicpasteurellosisresultin?
2. Whendoesthediseasespreadquickly?

13.Перескажитетекстнаанглийскомязыке,используявкачествепланаследующие вопросы:

1. Каковысимптомылегочногопастереллёзакрупногорогатогоскота?
2. Длячегоиспользуетсяаускультацияприобследовании?
3. Всегдалинаблюдаютсявыделенияизглазидиареяприэтомзаболевании?
4. Какскоронаступаетсмертьврезультатезаболевания?
5. Излечимолиэтозаболевание?
6. Чемхарактеризуетсяпастереллез усвиней,овецикоз?
7. Какпроисходитзаражениелегочнымпастереллезом?

Немецкий языкТест1

I. ÜbersetzenSieinsRussisch!

Bestehen aus, im vierten Studienjahr sein, Fremdsprache e – n, den Haushalt führen, was mich anbetrifft, Unterhaltung, e –n, beschäftig sein, das Wochenende verbringen, einen Ausflug aufs Land machen, Spss machen, sich sonnen, Erholungsheim s -e, Fusswanderungen machen, kennen lernen, treumen von, sich freuen an, einen Beruf erlernen, nach Abschluss der Mitteischule, Fachschule e – n,Fachhochschle e -n, angesehen, Arbeitsbedingung e –en, die Vor- und Nachteile, für sich entscheiden(ie, ie), Einkommen s , was sind sie von Beruf? Sind Sie verheiratet? Ich bin ledig, Werkstätte e (- n),Erfindung e –en, Versuche machen, hubschrauber r -, Wattenmeer s -, Wildnis e -, Nordseeküste e -n,sich verabschieden, Ebbe e – n, Flut e –en, reich sein an, Kieinstlebewesen s -, Säugetier s -e, sich ge-wönnen an, schützen , zerstören, anlocken, Hügelland s (-länder), grenzen an, Hochgebirge e - einegrunlegendeUmwaldung, Mittelgebirge s -, sich gliedern, Bergkuppe e –n, Rheinebene, rasten, Natur-schutzgebiets-e,Einrichtunge –en, zurBekämpfungvon Tierseuchen.

II. ÜbersetzenSiedieSätze!SetzenSiepassendePossessivpronomenein!

A. lchbinLandwirtausRussland.Dasist...Bauernhof....SchafistaufdemBauernhof.Annaist...Frau.Viktorund Igor sind... Söhne.

B. DubisteinguterLandwirt....Bauernhofistgross....SchafistaufdemHof ..... Fraubereitetgutzu. ...Schweinesindgut.

C. DasistErichMüller.(er)...SohnheisstFrank.Dasist...Schwein. ..... SöhneschaffendieganzeArbeitaufdemBauernhof.

D. DasistMonika.(sie)...MannheisstErich....Hausistgrossundgut....TochterbesorgtdenHaus-halt Söhnearbeiten auf dem Bauernhof.

E. Wir sind Landwirte....Bauernhofistgross. ...Hausistmodern....Tochteristgross. .....Söhne arbeiten vielundgut.

F. IhrseidLandwirte....Bauernhofistgrossundmodern....Hausistgut....TochterheisstSwetlana. ...Söhnearbeitengutund viel.

G. SiesindguteLandwirte....Bauernhofistgrossundmodern....Hausistsehrgut....Tochtreristgross. SöhneschaffendieganzeArbeit.

H. Wassind...vonBeruf?Istdas...Bauernhof?Wieheisst...Land?Wieheisst...Frau?WieheissenIhreSöhne?

III. ErgänzenSiedieSätze. GebrauchenSiedieeingeklammertenWörter.

1.Er(heißen)heißtJulian.2.Sieistjungund(heißen)...Claudia.3.Ich(wohnen)..... inZürich.4Du (wohnen)beidenElternundnichtimStudentenheim.5.Du(arbeiten)...inGenf ..... 6.Wo(studieren) ...Sie?7.DieTouristen(sein)...lustig.8.Du(spielen)...Klavier.9.(Kommen) ..... duausÖsterreich? 10.Warum(essen)...dunicht?11.(Trinken)...SiegernSaft?12.Ich(stellen)ihnenunsereFamilievor.

IV. SchreibenSiedieSätzerichtig.

1.kann-er-sprechen-Deutsch–perfekt....-Erkann .....2.9–studieren-Semester–Fächer–im–wir-ersten....3.allgemeinbildende–an–man-derUni–studiert–fachorientierte-und-Fächer .....4. Hat–ausgezeichneten-dieAbschlussprüfungen–er–bestanden–Note–einer–mit....5.erhalten-aber–dieStudenten–nur–wenige–meisten–einLeistungstipendium–einStipendium ..... 6.studiere–fürWirtschaft–derFakultät–an-undBetriebssteuerung–ich. ..... 7.Ihr–besonders–schwer–dieWirtschaftslehre–fällt.8.ZurAusbildung–derStudenten–Lehrkörper–der–erfahrene–leistet–Beitrag–einengrossen.9.haben–Partnerbeziehungen-wir–inMünchen-derUniversität-mit.....10. Alle–es–Formen:–gibt–Direkt,–Abend,–Fernstudium–Studienabschlüsse–desStudiums–Universität–«Bachelor»und«Master»-unserer–an– internationale– und—alle...

V. ErgänzenSiediePräsensformenvonModalverben.

1. Wer...dasGedichtvorlesen?(können)2....duvielleichtesvorlesen?(können)3.Ich.....,dasser mitunsmitarbeitenwird....dudasauch?(wollen,wollen)4.MeineFreundin...Deutschsprechen.(können)5.Hans...,wenner....(können,wollen)6.Ihm...hiernichtrauchen.(dürfen)7.Das..... erdochmachen.(können)8.Helmut...hierbleiben(dürfen)9.Utaweiß,wassie....(wollen)10.Ich... schonum8.30UhrinderUniversitätsein.(müssen)11.Otto...nichtaufdenSportplatz.(dürfen)12. ...ihrjetztzuGast?(wollen)13.DieStudenten ..... heutenochderPersonalausweismitbringen.(müssen)14.Deine Tanteistkrank.Du...sieanrufen.(sollen)15.Er..... dasihmsagen,(können).

Тест2

1. Прочитайтеипостарайтесьпонятьегосодержание:

DAS SKELETT

Das Skelett des Menschen und der Tiere ist die feste Stütze für die weichen Organe des Körpers. Esbesteht aus Knochen, Knorpeln und Bindegewebe. Das Skelett oder Knochengerüst besteht aus vieleneinzelnen Knochen. Der Hauptteil des Skeletts ist die Wirbelsäule. Sie besteht aus einer Reihe mitei-nander verbundener Knochen, den Wirbeln. An ihrem oberen Teil ist die Wirbelsäule mit dem Schädelverbunden. Am mittleren Teil sind die Rippen befestigt. Die Mehrzahl der Rippen ist vorn mit demBrustbein verbunden; dieser mittlere Teil der Wirbelsäule bildet mit den Rippen und dem Brustbeinden Brustkorb. Die Knochen der vorderen Gliedmaβen werden durch die Schulterblätter und Schlüs-selbeine mit dem Brustkorb verbunden. Die Knochen der hinteren Gliedmaβen sind mit dem Beckenverbunden.Am Skelett sind die Muskeln befestigt.

2. Переведитебезсловаря.

EinigeTeiledesSkelettsdienenauchzumSchutzderinnerenOrgane.

Der Rippenkorb mit dem Brustbein schützen das Herz, die Lungen und den Magen, die Schädelknochen und die Wirbelsäule gehören zu den Skeletteilen, welche eine Schutzkapsel um das Zentralnervensystembilden.

3. Назовитепредлоги, употребляющиесясглаголами:

verbinden,befestigen,bestehen,gehörenzu(Dat.),aus(Dat.),mit(Dat.),an(Dat.).

4. Дайтеответынавопросы:

1. Woraus besteht das Skelett? 2. Was ist der Hauptteil des Skeletts? 3. Womit ist die Wirbelsäule anihrem oberen Teil verbunden? 4. Woran sind die Rippen befestigt? 5. Wodurch werden die Knochender vorderen Gliedmaβen mit dem Brustkorb verbunden? 6. Womit sind die Knochen der hinterenGliedmaβenverbunden?

5.Найдитезначениянезнакомыхслов:

dieFlüssigkeit,dieBlutzelle,derBestandteil,derEiweiβkörper,derNährstoff,dasBlutkörperchen,derBlutstrom,dieAtmung,enthalten,lösen,beweglich, farblos,kernhaltig,entführen,verursachen.

5. Определите, какой частью речи является подчеркнутое слово: а) прилагательным, б)причастием?

1) vordere Gliedmaβen; 2) geformte Bestandteile; 3) die roten Blutzellen; 4) der eisenhaltige Eiweiβkörper; 5) verhornte Teile; 6) das entstandene Kohlendioxyd; 7) gelöste Nährstoffe; 8) bewegliche Zellen.

6. **Подберите, опираясь на текст, определения, соответствующие описанию кровяных телец**:**Leukozyten, Erythrozyten:**

farblos,kernhaltig,beweglich,scheibenförmig, kreisrund,rot.

Контрольнаяработа1

1. Прочитайте текст.Domestikation

AlleHaustierestammenvonWildtierenab.

In der Zeit, in der die Menschen noch keinen festen Wohnstitz hatten und von der Jagd und vomSammeln der Wildpflanzen lebten, gab es keine Haustiere. Als ältestes Haustier gilt wohl der Hund,dessenDomestikation man in die mittlereSteinzeit legt.

Als der Mensch schon eine gewisse Sesshaftigkeit hatte, das Feuer kannte und Werkzeuge herstellenkonnte,war er den Tieren imKampfüberlegenundfürchtetesienicht mehr.

Eskonntesosein,daswenigerscheueTieremitdemMenscheninBerührungkamen.

So wurden in der Nähe des Menschen Junge zur Welt gebracht, die dann in der Obhut des

Menschenaufwuchsen.
Später erkannte der Mensch, dass der Hund, der einen scharfen Spürsinn hatte, ihm ein nützlicher Gefährtesein kann.
DemHundfolgtenandereTierarten.
Die Domestikation der Wildtiere begann im 7. und im 6. Jahrtausend vor unserer Zeitrechnung imVorderenOrient.
Hier wurden zuerst das Schaf, dann die Ziege, das Rind, das Schwein und andere Säugetiere domestiziert.
DieZahlderHaustierartenistverhältnismäßigklein.
Aus den 6000 Arten der Wiidsäugetiere sind etwa 20 Haustierarten
entstanden.AnVögelnwurdenHuhn, Gans,Ente, PuteundTaubedomestiziert.
DieZahlderdomestiziertenVögelistabervielkleineralsdiederSäugetiere.
DerMenschhatursprünglichdieTierenichtmitbestimmterAbsichtdomestiziert,weilernichtwusste,welchenNutzen ihm Tierespäterbringen.
Die Leistungseigenschaften der Tiere wurden vom Menschen erst später erkannt und
genutzt.SowerdenTiereausbestimmtenNutzungszweckenerstseitdemAltertumdomestiziert.

2. Ответьтенавопросыктексту:

1. WelchesTiergiltalsältestesHaustier? Wannwurdeesdomestiziert?
2. WannbeganndieDomestikationderHaustiere?
3. WievielHaustierartenentstandenausdenWildsäugetieren?
4. WelcheVögelwurdenvomMenschendomestiziert?
5. HatderMenschurspünglichdieTieremitbestimmterAbsichtdomestiziert?
6. WozuwurdenWildtiereüberhauptdomestiziert?

3.Дополнитепредложенияисходяизсодержаниятекста:

1. AlleHaustiere….
2. AlserstesHaustier… .
3. InderNähedesMenschenwurden….
4. DieDomestikationderWildtiere… .
5. Zuerstwurden……domestiziert.
6. DieLeistungseigenschaffenderTiere….

4. Подчеркнитеосновноесловосложныхсуществительных,переведитеихнарусскийязык.

DasHaustier,derWohnsitz,dieWildpflanze,dieSteinzeit,dasWerkzeug,derSpürsinn,dasSäugetier,dieHaustierart, dieLeistungseigenschaft,derNutzungszweck.

5. Изданныхсловсоставьтепредложения,обращайтевниманиенапорядокслов.

1. Haustiere,stammen,diemeisten,aus,undEuropa,Asien
2. Keine,Australien, Haustiere,lieferte
3. DerMensch,dieHaustiere,ihresNutzenshält, wegen
4. Unterscheiden,dieHaustiere,sich,vondenWildlebenden,dieLeistung,durch
5. Haustiere, alle,zudenWirbeltieren,gehören,derSeidenraupen,außer,Bienen,und
6. Sich,dieHaustiere,vondenWildtieren,wodurchunterscheiden?

6.Верноилиневерно?

1. AlleWildtierestammenvonHaustierenab.
2. AlsältestesHaustiergiltwohlderHund.
3. DieMenschenhattenschonimmereinen festen Wohnsitz.
4. DieDomestikationder Tierebegannim7.undim6.Jahrtausendvoru.Z.imVorderenOrient.
5. Ausden6000ArtenderWildsäugetiereentstanden5000Haustierarten.
6. Die LeistungseigenschaftenderTierewurdenvomMenschenerstspäterkanntundgenutzt.

7. Употребитеданныеподчертойглаголывнужнойвидовременнойформе.

1. Früher…dieMenschenkeinenfestenWohnsitz.
2. DerHund… alsältestesHaustier.
3. HeutigeHaustiere…vonWildtieren….
4. DieDomestikationderWildtiere…nochvorunsererZeitrechnung.
5. DieZahlderHaustierarten…nichtbesondersgroß.
6. DieLeistungenderdomestiziertenTiere…bedeutendhöher.

_____

gibt,hatten,wurden,ist,begann,stammenab

8.Найдитесказуемоеиопределитеего видовременнуюформу(актив,пассив).Переведитепредложения на русскийязык.

1. FrüherlebtendieMenschenvonderJagdundvomSammelnderWildpflanzen.
2. WenigerscheueTierekamenmitdemMenscheninBerührung.
3. InderNähedesMenschenwurdenJungezurWeltgebracht.
4. ImVorderenOstenwurdendasSchaf,dieZiege,dasRind,dasSchweindomestiziert.
5. Ausden6000ArtenderWildsäugtieresindetwa20Haustierarten entstanden.
6. DieTierewerdenausbestimmtenNutzungszweckenerstseitdemAltertumdomestiziert.

Контрольнаяработа2

1. Прочтитеипереведитетекстсословарем.Найдитеновуюинформацию.ЧтоновогоВыузнали ?

Tuberkulose

Die Tuberkulose ist eine akut oder schleichend verlaufende, ansteckende seuchenhafte Erkrankung derMenschen und Tiere. Sie kann in allen Organen vorkommen und ist am meisten unter den Rindernverbreitet. Leichte Verbreitung findet die Seuche durch Verfütterang ungekochter Milch infizierterKühe an Kälber und Schweine. Tuberkulose stellt eine groβe Gefahr auch für den Menschen dar. Ur-sache:Erreger der TuberkuloseistdervonRobert Kochentdeckte Tuberkelbazillus.
EigenschaftendesErregers:TuberkelbazillensindgegenäußereEinflüssewiderstandsfähig,
aber nicht gegen Licht und Sonne. Im Lungenschleim von Rindern bleiben sie 30 bis 40 Tage lebensfähig, im Rinderkot auf der Weide 13 Tage, im Dünger 178 Tage. In Milch, auch in saurer Milch, leben sie noch nach 15 Tagen, in Butter 4 Wochen lang. Bazzillenhaltige Milch wird durch Erwärmenauf 65°C erst in 25 Minuten sterilisiert, wenn die Erhitzung in geschlossenem GefäB erfolgt. GegenKältesindsieäuerst widerstandsfähig.Einfrierenbei8°C tötetsieauchnach 120Tagenicht.
Auch gegen Chemikalien sind Tuberkelbakterien widerstandsfähig. Zur allgemeinen Desinfektion, dereine gründlicheReinigungvorauszugehenhat,eignetsichChlorkalk.VorbeugeundBekämpfung:
Nur gesunde, tierärztlich untersuchte Tiere sind in den Bestand einzustellen. Entscheidend für einenErfolg ist die tuberkulosefreie Aufzucht der Jungtiere. Besonders ist auf die Fütterung mit tuberkulose-freier Milch zu achten. Wenn Milch nicht vom als tuberkulosefrei anerkannten Kühen verabreichtwerdenkann, ist sievordem Verfüttern zu erhitzen.
Der Kuhbestand ist nach Tuberkulinisierung in eine positive und eine negative Abteilung zu trennen.DieStalleinrichtungensindnachdenneuestenErkenntnissenvorzunehmen,daLicht,LuftundSonne dasbestenatürlicheMittel gegendieVerbreitungder Tuberkulosesind.

2. Укажитепереводследующихслов.Образуйте,гдевозможно,отсуществительныхглаголы.Образуйтеотглаголов существительные, прилагательные,наречия:

dieErkrankung/untersuchen/seuchenhaft/dieSeucheeinstellenakut/derSchleim/verbreiten/lebensfähig/dieGefahr/entdecken/ widerstandsfähig/derErreger/sicheignen/dieUrsache /trennen /dieEigenschaft/die Lunge/der Bestand/dieVorbeuge

3. Ответьтенавопросы:

a) Unter welchen Tierarten ist die Tuberkulose am meisten verbreitet? (unterdenSchweinen, unterdenRindern,unterdenKühen);
b) WieistdiewichtigsteEigenschaftdesErregersderTuberkulose?(verbreitet,äußerstwiderstandsfähig,lebensfähig);
c)WaseignetsichzurallgemeinenDesinfektion?(gründlicheReinigung,tierärztlicheUntersuchung,Chlorkalk);

d)WasistdasbesteMittelgegendieVerbreitungderTuberkulose?(ErhitzenderMilch,Licht,LuftundSonne; tuberkulosefreie Aufzucht derJungtiere);
e)WasistfürdieVorbeugegegenTuberkuloseentscheidend?(ErhitzenderMilch,gründlicheReini-gungder Ställe, tuberkulosefreieAufzuchtderJungtiere).

4. Выберитесинонимыкданнымнижесловам.
DieWiderstandsfähigkeit,anstecken,dieSeuche, infektiös,verabreichen,dieVorbeuge

---

infizieren,dieProphilaxe,dieResistenz,ansteckend,dieseuchenhafteErkrankung,geben

5. Проанализируйтеструктурураспространенныхопределений.Переведитенарусскийязык.
a) dergegenäußereEinflüsswiderstandsfähigeErreger;
b) das gegen die Verbreitung der Tuberkulose natürliche
Mittel;c)dieals tuberkulosefreianerkannten Kühe;
d)diedurchErwärmenauf65°CsterilisierteMilch;
e)diedurchVerfütterungungekochterMilchinfizierterKüheleichtverbreiteteSeucheВыявитепредложения,соответствующиесодержаниютекста.
a)DieTuberkulosedesRindestrittamhäufigsteninFormderLungentuberkuloseauf;
b)NacheinerInkubationszeitvon3bis6WochenerscheinendieerstenKrankheitszeichen:Husten,Fieberusw;
c)DieSeucheverbreitetsichinnerhalbeinesBestandesnurlangsam;
d) Zu den Vorbeugemaßnahmen gehört die Fütterung mit tuberkulosefreier
Milch;e)Es ist offeneundgeschlosseneTuberkulosezuunterscheiden.

6. Выскажитесвоемнение:
WorinliegendieUrsachenderleichtenVerbreitungder Tuberkulose?
WelcheVorbeugemaßnahmengegenTuberkulosehaltenSiefürdiewichtigsten?

Заданиядляподготовкикзачету

УК-
4.Способенприменятьсовременныекоммуникативныетехнологии,втомчисленаиностранном(ых)языке(ах),дляакадемическогоипрофессиональноговзаимодействия

УК-4.1 *Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академическиетексты (рефераты,эссе,обзоры,статьиит.д.),в томчисленаиностранномязыке*

Знать грамматический и лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального текста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированнойкоммуникации
*Типовое задание 1.*Найдите в иноязычном тексте эквиваленты терминов, данных на русскомязыке.
Типовое задание 2. Ознакомьтесь с текстом по специальности и подготовьте его реферирование,используяизученныйранеепланреферированиятекстовпрофессиональнойнаправленности.

Уметьосуществлятьпоискинформацииприработесиноязычнымитекстами;оформлятьизвлеченнуюизиностранныхисточниковинформациюввидепереводаилирезюме;читатьипе-реводить иноязычнуюлитературу профессиональнойнаправленности,находить информацию,относящуюсяксфере профессиональнойдеятельности; выполнять разные типыперевода ака-демического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, атакже редактировать различные академические тексты (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).
*Типовоезадание1.*Прочитайтебезсловаря(прослушайте)текстпоспециальностиилистрано-ведению.

Извлекитеосновную информацию.
Типовоезадание2. Выполнитереферативныйпереводтекстанаиностранномязыке.

Навык использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными иустными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами иметодами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опытдеятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе тек-ста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполненияразных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык впрофессиональныхцелях.
Типовое задание 1. Подготовьте мини-доклад по теме, сопровождаемый презентацией. Будьтеготовы принять участие в заседании круглого стола по обсуждаемым вопросам, связанным спрофессиональнойдеятельностью.
Типовое задание 2. Подберите тексты по профилю подготовки (общий объем должен составитьне менее 10000п.зн.). Составьте глоссарий и выполните перевод. Представьте перевод выпол-ненныхтекстовведущемупреподавателю.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе наиностранном(ых)языке(ах),дляакадемическогоипрофессиональноговзаимодействия

УК-4.3 *Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранномязыке*

Знатьвидыречевыхдействийиприемовведенияобщения; межкультурныеособенностиипра-вилакоммуникативного поведения в ситуацияхобщения.
*Типовоезадание*1.Устноизложителюбуюпройденнуюнеспециальную(профессиональную)тему.
*Типовоезадание2.*Дайтеразвернутыеответынавопросыпоизложеннойтеме.

Уметь понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делатьсообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностранном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на ино-странномязыкевпрофессиональной деятельности.
Типовое задание 1. Составьте список обязанностей и задач ветеринарного врача. Подготовьтеськ беседе.
Типовое задание 2. Подготовьте сообщение на заданную тему. Будьте готовы ответить навопросы.

Навык аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведениядискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением;подготовкии выступлений спрезентациями.
Типовое задание 1. Прослушайте текст 2 раза, сформулируйте 3-5 вопросов к тексту. На базепрослушанноготекстасоставьтедиалогпоуказанноймодели.
Типовое задание 2. Передайте содержание прослушанного текста (письменно или устно) максимально близко к оригиналу. Выразите свою точку зрения на проблему, затрагиваемую в тексте.

Заданиядляподготовкикэкзамену

УК-4.Способенприменятьсовременныекоммуникативныетехнологии,втомчисленаиностранно

м(ых)языке(ах),дляакадемическогоипрофессиональноговзаимодействия

УК-4.1 *Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академическиетексты(рефераты,эссе,обзоры,статьиит.д.),в томчисленаиностранномязыке*

Знать грамматический и лексический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами; специальную терминологию на иностранном языке; основные приемы перевода специального текста; основные приемы аннотирования и реферирования специальной литературы; грамматические структуры, характерные для устной и письменной профессионально-ориентированнойкоммуникации

1. Выполнитеписьменныйпереводтекстапоспециальности.

2. Выпишитеизтекстаключевыесловапотеме.

Уметь осуществлять поиск информации при работе с иноязычными текстами; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода или резюме; читать и переводить иноязычную литературу профессиональной направленности, находить информацию,относящуюся к сфере профессиональной деятельности; выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык в профессиональных целях, атакжередактироватьразличныеакадемическиетексты(рефератов,эссе,обзоров,статейит.д.).

1. Выполнитереферативныйпереводтекста срусскогоязыканаиностранный.

2. Заполнитепропускивтексте,соблюдаялексико-грамматическиеособенности.

Навык использования словарей, в том числе терминологических; работы с письменными иустными текстами профессиональной и академической направленности; владения приемами иметодами перевода текстов профессиональной и академической направленности; реферирования и аннотирования текстов на иностранном языке по профилю подготовки; приобретать опытдеятельности владения обработкой информации; созданием вторичных текстов на основе тек-ста-оригинала; переводческими приемами и трансформациями, необходимыми для выполненияразных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на государственный язык впрофессиональныхцелях.

1. Передайте на иностранном языке содержание русского текста по специальности объемом 800-1000 печ.зн. (устноереферирование).

2. Подготовьте устное реферирование текста профессиональной направленности на изучаемом языке. Следуйте обязательному плану реферирования и используйте в своей речи устойчивыефразы.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе наиностранном(ых)языке(ах),дляакадемическогоипрофессиональноговзаимодействия

УК-4.3 *Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранномязыке*

Знатьвидыречевыхдействийиприемовведенияобщения; межкультурныеособенностииправилакоммуникативногоповедения вситуацияхобщения.

1. Проведитебеседунаиностранномязыкеназаданнуютему.Дайтеразвернутыйответкследующ емуутверждению (на следующийвопрос).

2. Прослушайтетекст,укажите,какиеутвержденияявляютсяверными,акакиенет.

Уметь понимать устную речь на бытовые и профессиональные темы; осуществлять обмен информацией при устных и письменных контактах в ситуациях повседневного общения; делатьсообщения и вести беседу на иностранном языке; взаимодействовать и общаться на иностран-ном языке; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранномязыке впрофессиональной деятельности.

1. Прочитайте и перескажите на иностранном языке текст по специальности или по страноведениюобъемом 800 п.зн..
2. Воспроизведитетекстнаспециальнуютемувформепубличнойречи(мини-доклада).

Навык аудирования и говорения, монологической и диалогической речи; владения иностранным языком в объеме, позволяющем использовать его в межличностном и межкультурном взаимодействии; владения грамотной письменной и устной речью на иностранном языке; ведениядискуссий на темы, связанные с профессиональной деятельностью и межличностным общением;подготовкии выступлений спрезентациями.
1. Подготовьтеустноемонологическоевысказываниепоуказаннойтеме(кданнойситуации).
2. Прослушайте (2 раза) текст на профессиональную тему и передайте его содержание наиностранномязыке (письменно или устно).

Типовоезаданиеназачет

1. Прослушайте текст 2 раза. Сформулируйте 3-5 вопросов к тексту и передайте его содержание(письменноилиустно) максимально близко коригиналу.
2. Устнораскройтелюбуюпройденнуютемуввидемонолога/диалога.
3. Прочитайтебезсловаряиперескажитенаиностранномязыкетекстпоспециальностиилистранове дению.

Типовойэкзаменационныйбилет №0

1. Сделайтеписьменныйпереводсословаремсиностранногоязыканарусскийязыктекстапоспециал ьностиобъемом 1800 печ.знаков.Время— 60 мин.
2. Прочитайте и перескажитена иностранномязыкетекстпоспециальностиилипострановедениюобъемом2-3 стр. Время наподготовку—30 мин.
3. Прослушайте(2раза)текстнаобщепознавательнуютемуипередайтеегосодержаниенаиностранн омязыке (письменно илиустно).
4. Передайтенаиностранномязыкесодержаниерусскоготекстапоспециальностиобъемом800-1000печ.зн. (устноереферирование).Время наподготовку— 10мин.
5. Беседанаобщие(специальные)темы.

Утвержденыназаседаниикафедры_____Протокол№_____от _____202г.Экзаменатор_____

Заведующийкафедрой_____

Оценочные средства закрытого и открытого типа для целей текущего контроля и промежуточной аттестации (английский язык)

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.3 Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Какова основная структура английского утвердительного предложения
а) подлежащее-сказуемое-дополнение
б) подлежащее-дополнение-сказуемое
в) Дополнение-подлежащее-сказуемое
г) возможен любой порядок слов
Правильный ответ: а

2. Выберите правильный ответ на вопрос: What isyouroccupation?
а) I was a child.
б) I am at college
в) I am a veterinarian
г) I have been at war.
Правильный ответ: в

3. Соотнесите начало и конец предложений:

1. The University was	a. to work to different parts of Russia as agronomists, stock-breeding engineers, veterinary surgeons, economists and food technologists
2. At present the main goal of the University is	b. founded in 1840.
3. The University is	c. to make it a leader in the Russian market of agricultural education
4. After graduating from the University young people go	d. known for its specific system of education

Правильный ответ : 1-b; 2-c; 3-d; 4-a

4. Заполнитепропуск My favourite _____ at school were biology and geography.
a) lessons
b) periods
c) tasks
d) subjects
Правильный ответ: d

5. Продолжите предложение и расположите слова в правильной последовательности:

The Veterinary Science and Animal Breeding Faculty is …
1. consists
2. housed
3. equipped laboratories
4. in
5.a separate building
6. and
7.of 7 departments
8. with
Правильныйответ: 2, 4, 5, 6, 1, 7, 8, 3.

Задания открытого типа:

1. Закончите предложение: IstudyattheAgrarian …
Правильный ответ: university

2. Закончите предложение: Iamthefirstyear …
Правильныйответ: student

3. Закончитепредложение: I study at the faculty of Veterinary …
Правильный ответ: Medicine

4. О чем вы хотите рассказать, используя такие фразы как :
I like…
I'm fond of…
I'm interested in…
In my free time, I…
Правильный ответ: hobbies

5. В каком случае используются данные коммуникативные клише:
I see.
I've got that.
That'sclearnow.
Правильный ответ: для выражения понимания

6. Определите грамматическое время, в котором употреблено предложение:
A lot of students live in the hostel.
Правильный ответ: Present Simple (настоящее простое).

***7.* По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:**

The Don State Agrarian University trains a lot of specialists.
Правильный ответ: действительный залог (активный залог).

8. Выберите обстоятельства времени, которые употребляются с грамматическим временем PastSimple (прошедшее простое), и переведите их на русский язык:
Yesterday, tomorrow, next week, last month, today, three days ago.
Правильный ответ: yesterday - вчера, lastmonth - в прошлом месяце, threedaysago - три дня назад.

9. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:
A lot of specialists are trained at the Don State Agrarian University.
Правильный ответ: страдательный залог (пассивный залог).

10. Переведите предложение на русский язык:
The reading room is on the second floor.
Правильный ответ: Читальный зал находиться на втором этаже.

11. Найдите в предложении порядковое числительное, запишите его:
My sister is a first-year student.
Правильный ответ: first.

12. Поставьте предложение в грамматическое время PastSimple (прошедшее простое):
My sister is a first-year student.
*Правильныйответ: My sister **was** a first-year student.*

13. Поставьте предложение в грамматическое время FutureSimple (будущее простое):
I study at the Faculty of Veterinary Medicine.
Правильныйответ: I will study at the Faculty of Veterinary Medicine.

14. Запишите краткий ответ на вопрос:
Do you study at the Don State Agrarian University?
Правильный ответ: Yes, Ido.

15. Переведите на английский язык слова:
Университет, учиться, студент, предмет (учебная дисциплина), общежитие.
Правильныйответ: University, (to) study, student, subject, hostel.

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.1 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Расставьте реплики так, чтобы получился связанный диалог:
1.Thank you!
2.Hello, doctor!
3.It doesn't fly. May be he has got a broken wing.
4.Hello!
5.My name is Pam and this is my budgie Bono. I think Bono has got a problem.
6.Let me have a look. Yes, it has got a broken wing. I'll bandage it!
7.What is wrong with Bono?
Правильный ответ: 2, 4, 5, 7, 3, 6, 1

2. Подберите правильную реплику-ответ так, чтобы получился связанный диалог:

1) What'syouroccupation?	a.Yes. It all depends on what is wrong with the animals that come in.
2) Are you a veterinarian?	b.Well, veterinarians diagnose and control animal

diseases, treat sick and injured animals, prevent the transmission of animal diseases to people, and advise owners on proper care of pets and livestock. They ensure a safe food supply by maintaining the health of food animals.

3) Really? c. I work at a vet clinic.

4) Great! Ever since I can remember, you have wanted to become a veterinarian. Sometimes I suspect that you love animals more than you love people. d.Yes, I am. I like it because although it is a hard work, every day is different.

5) What is your work connected with? e.Oh, don't say so.

Правильный ответ: 1-c; 2-d; 3-a; 4-e; 5-b

3. Вернолиутверждение:
Veterinary medicine is the branch of medicine that deals with the prevention, diagnosis and treatment of disease, disorder and injury in animals.
а) да
б) нет
Правильный ответ: а

4. Заполните пропуск грамматически верной формой:
The first veterinary school was founded in Lyon, France in 1761 by Claude Bourgelat, and that's when the profession of veterinary medicine officially _____.

a) begin c) began

b) begined d) begun

Правильный ответ: c

5. Расставьте предложенные слова так, чтобы восстановить смысл предложений.

a) treatment b) including c) working d) disease

Vets _____ (1) in general practice are responsible for the medical and surgical _____ (2) of a range of animals,
_____ (3) domestic, zoo and farm animals. They also work to prevent disease in animals and the spread of _____ (4).

Правильный ответ: 1-c; 2-a; 3-b; 4-d

Задания открытого типа:

1. Прочитайте предложение на английском и установите значение выделенных слов:
Veterinary medicine is the branch of medicine that deals with the prevention, diagnosis and treatment of disease, disorder and injury in animals.
Правильный ответ: Ветеринарная медицина

2. Прочитайте предложение на английском и установите значение выделенных слов:
The duty of the veterinary doctor is to prevent infectious and non-contagious diseases, **to treat sick animals**, to control the quality of meat, milk and eggs delivered by farms.
Правильный ответ: лечить больных животных

3. Прочитайте предложение на английском и установите значение выделенных слов:
Zoonoses (also known as zoonotic diseases) are **infectious diseases** caused by bacteria, viruses and parasites that spread between animals and humans.

Правильный ответ: инфекционные болезни (заболевания)

4. Переведите на русский язык: non-communicabledisease
Правильный ответ: неинфекционное заболевания (или незаразное заболевание / неинфекционная болезнь / неконтагиозная болезнь / неконтагиозное заболевание)

5. Переведите на русский язык: parasiticdisease
Правильный ответ: паразитарное заболевание (или паразитарная болезнь / инвазионная болезнь / паразитарная инвазия / паразитоз)

6. Переведите на русский язык: infectiousdisease
Правильный ответ: инфекционное заболевание (или инфекционная болезнь / заразное заболевание)

7. Переведите на английский язык: болезни животных
Правильный ответ: animaldiseases

8. Переведите на английский язык: млекопитающие
Правильный ответ: mammals

9. Переведите на английский язык: лечить больных животных
Правильныйответ: (to) treatsickanimals

10. Прочитайте описание системы органов и укажите на английском или русском ее название:
Consists of the teeth, mouth, gullet (esophagus), stomach, liver, intestine, pancreas, and rectum.
Digestion begins in the mouth where feed is broken down into small pieces by the teeth and mixed with saliva before being swallowed.
In the stomach feed is mixed with the juices to form a soft paste. This then passes into the intestine where bile from the liver and juices from the pancreas are added. The action of these juices is to break down the feed and allow the nourishment it contains to be absorbed by the blood in the walls of the intestine. Waste matter collects in the rectum and passes out of the body through the anus (or cloaca in birds).
Правильный ответ: thedigestivesystem (пищеварительная система)

11. Прочитайте описание системы органов и укажите на английском или русском ее название:
Respiration (breathing) consists of inspiration (breathing in) and expiration (breathing out).
There are two lungs which are found in the chest protected by the bony cage of the ribs. The windpipe carries air from the nostrils to the lungs which are spongy because of air spaces in them. As the animal breathes, air moves in and out of the lungs. Inside the lungs oxygen needed by the body passes into the blood in the walls of the lungs and water and carbon dioxide pass out of the blood into the air which is then breathed out.
Правильный ответ: therespiratorysystem (дыхательная / респираторная система)

12. Прочитайте описание системы органов и укажите на английском или русском ее название:
Fibres called nerves pass from the brain and spinal cord to all parts of the
Messages pass from the various parts of the body along the nerves to the brain. The brain sends a message back telling the different parts of the body what to do.
The brain controls the body.
Правильный ответ: thenervoussystem (нервная система)

13. Преобразуйте выделенное заглавными буками слово так, чтобы оно грамматически соответствовало содержанию предложения:
The structure of animal body is **ARRANGE i**nto particular systems that have their specific functions.
*Правильныйответ: The structure of animal body is **arranged** into particular systems that have their specific functions.*

14. Раскройтескобкииипереведите:
Mammals are (позвоночные) animals which feed their young on milk produced by mammary glands.
Правильныйответ: vertebrate

15. Прочитайтеиназовитеопределяемоепонятие:an illness that affects a person, animal, or plant.

Правильныйответ: disease

Оценочные средства закрытого и открытого типа для целей текущего контроля и промежуточной аттестации (немецкий язык)

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.3 Понимает устную речь и ведет диалог общего и делового характера на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Расставьте реплики так, чтобы получился связанный диалог:
1. Ja, genau.
2. Entschuldigung, wie komme zum Goetheplatz?
3. Vielen Dank.
4. Ganz einfach: Da gehen Sie den Blumenweg geradeaus, am Sportplatz vorbei bis zur Kreuzung. An der Kreuzung gehen Sie rechts noch ein Stück geradeaus. Dann sehen Sie links den Goetheplatz.
5. Keine Ursache.
6. Also, zuerst geradeaus bis zur Kreuzung und danach rechts?
Правильный ответ: 2, 4, 6, 1, 3, 5

2. Определите, какие вопросы соответствуют словам (например: 1 – c). Сопоставьте вопросы с тематическими словами:

1) Wo sind Sie geboren?	a.Wohnort
2) Was sind Sie von Beruf?	b.Familienstand
3) Wo wohnen Sie?	c. Beruf
4) Wie heißen Sie?	d.Geburtsdatum
5) Wann sind Sie geboren?	e. Name
6) SindSieverheiratet?	d. Geburtsort

Правильный ответ: 1-d; 2-c; 3-a; 4-e; 5-d; 6-b

3. Выберите правильный ответ на вопрос: WassindSievonBeruf?
а) Ich wohne in Berlin.
б) Ich spreche Deutsch.
в) Ich bin Tierarzt.
г) Ich komme aus Deutschland.
Правильныйответ: в
4. Заполнитепропуск Das Studium an der Universität dauert 5 _____ .
a) Semester
b) Tage
c) Jahre
d) Monate
Правильный ответ: c

5. Продолжите предложение и расположите слова в правильной последовательности:
Ich studiere …
1. Fakultät
2. an
3. Veterinärmedizin
4. für
5.der
Правильныйответ: 2, 5, 1, 4, 3. Ich studiere an der Fakultät für Veterinärmedizin.

Заданияоткрытоготипа:

1. Закончитепредложение: Ich studiere an der landwirtschaftlichen …
Правильный ответ: Universität

2. Закончите предложение: Ichbinimersten …
Правильныйответ: Studienjahr / Semester

3. Закончитепредложение: Ich studiere an der Fakultät für …
Правильный ответ: Veterinärmedizin

4. Какой вопрос надо задать, чтобы получить следующий ответ: Ichbin 28 Jahrealt.
Правильныйответ: Wie alt sind Sie? / Wie alt bist du?

5. Какой вопрос надо задать, чтобы получить следующий ответ: MeinVornameistFrank.
Правильныйответ: Wie heißen Sie? / Wie heißt du?

6. В каком случае используются данные коммуникативные клише:
Guten Morgen!
Guten Tag!
Guten Abend!
Hallo!
Правильный ответ: приветствие / при приветствии
7. В каком случае используются данные коммуникативные клише:
Auf Widersehen!
Tschüs!
Bis bald!
Bismorgen!
Правильный ответ: прощание / при прощании

8. В каком случае используются данные коммуникативные клише:
Danke (schön/sehr)!
Vielen Dank / Schönen Dank!
Правильный ответ: благодарность / для выражения благодарности

9. Определите грамматическое время, в котором употреблено предложение:
Unsere Hochschule hat eine lange und interessante Geschichte.
Правильный ответ: Präsens (настоящее простое).

10. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:
DieAgraruniversitätwurde 1840 gegründet.
Правильный ответ: страдательный залог (пассивный залог).

11. По-русски укажите, в каком залоге употреблено предложение:
Die Studenten studieren allgemeinbildende und fachorientierte Fächer.
Правильный ответ: действительный залог (активный залог).

12. Вставьте вместо точек соответствующее личное местоимение в Nominativ (именительный падеж):
… studieredieFachrichtung „Veterinärmedizin“.
Правильныйответ: ich (я)

13. Найдите в предложении порядковое числительное, запишите его:
Der erste Tag der Woche ist Montag.
Правильный ответ: erste

14. Переведите предложение на русский язык:
DieUniversitäthat 4 Fakultäten.
Правильный ответ: В университете (имеется) 4 факультета.

15. Переведите на немецкий язык предложение:
Я учусь в аграрном университете.
Правильныйответ: Ich studiere an der Agraruniversität.

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-4.1 Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке

Задания закрытого типа:

1. Исключите из представленных ниже слов два лишних:
а) die Gesundheit
б) die Krankheit
в) die Ernte
г) die Landtechnik
д) dasTier
Правильный ответ: в, г

2. Замените выделенное слово на близкое по значению.
Der Erreger erreicht besonders im Gehirn die höchste Konzentration
a) die Krankheit
b) das Pathogen
c) derKeim
Правильный ответ: b

3. Вернолиутверждение:
Die Hauptaufgabe des Tierarztes besteht darin, die Tiere gesund zu erhalten.
а) да
б) нет
Правильный ответ: а

4. Вставьте нужное слово. Выберите один из предложенных вариантов.
Die meisten unserer Haustiere gehören zur Klasse der _____, die wieder in Huftiere (Pferd, Esel, Schwein, Schaf, Ziege, Rind, Büffel, Kamel, u.a.), Nagetiere (das Kaninchen) und Fleischfresser (Hund, Katze) eingeteilt werden.

a) Waldtiere
b) Heimtiere
c) Beuteltiere
d) Säugetiere

Правильныйответ: d

5. Соотнесите слова на русском языке с их эквивалентами на немецком:
1. лечение a. die Krankheit
2. болезнь b. die Gesundheit
3. здоровье c. dieBehandlung
Правильный ответ: 1-c; 2-a; 3-b

Задания открытого типа:

1. Прочитайте предложение на немецком языке и установите значение выделенных слов:
Um die Krankheit mit Erfolg zu behandeln, soll der Tierarzt den **Zustand des Patienten** richtig verstehen.
Правильный ответ: состояние пациента

2. Прочитайте предложение на немецком языке и установите значение выделенных слов:
Der Tierarzt hat die erforderlichen **prophylaktischen und therapeutischen Maßnahmen** durchzuführen.
Правильный ответ: профилактические и терапевтические (лечебные) действия (мероприятия)

3. Прочитайте предложение на немецком языке и установите значение выделенных слов:
Die Organe des Tierkörpers bestehen aus den Geweben, die Geweben bestehen aus den Zellen.

Правильный ответ: органы в теле животного / органы тела животного / органы животного организма

4. Переведите на русский язык: dieLandwirtschaft
Правильный ответ: сельское хозяйство

5. Переведите на русский язык: dieDrüse
Правильный ответ: железа

6. Переведитенарусскийязык: die inneren Organe des Tieres
Правильный ответ: внутренние органы животного

7. Переведите на немецкий язык: скелет
Правильный ответ: (das) Skelett

8. Переведите на немецкий язык: кровь
Правильный ответ: (das) Blut

9. Переведите на немецкий язык: болезнь
Правильный ответ: (die) Krankheit

10. Раскройте скобки. Поставьте глагол в Präsens (настоящее время).
Alle Säugetiere (sein) warmblutige Tiere.
Правильный ответ: sind
11. Раскройте скобки. Поставьте глагол в Präsens (настоящее время).
Es (sein) sehr wichtig, rechtzeitig das erkrankte Tier zu erkennen.
Правильный ответ: ist

12. Раскройте скобки. Поставьте глагол в Präsens (настоящее время).
Die Ansteckung (erfolgen) meist auf den Luftwege.
Правильный ответ: erfolgt

13. Преобразуйте выделенное заглавными буками слово так, чтобы оно грамматически соответствовало содержанию предложения:
Die Anwendung von Tierarzneimitteln bei Mensch und Tier verfolgt den Zweck, **KRANK** zu heilen.
Правильныйответ: Die Anwendung von Tierarzneimitteln bei Mensch und Tier verfolgt den Zweck, ***Krankheiten*** *zu heilen.*

14. Раскройтескобкииипереведите:
Mein Vater ist (ветеринарныйврач), meine Mutter ist Viehzüchterin.
Правильный ответ: Tierarzt

15. Прочитайте описание системы органов и укажите на немецком или русском ее название:
Die Nährstoffe werden durch die Verdauung in einfache Spaltprodukte zerlegt, die von der Darmwand aufgesaugt werde können. DerOrtderVerdauungistdas _____ .

Правильныйответ: Verdauungssystem (пищеварительнаясистема)

5.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений, навыка и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций по дисциплине проводится в форме текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль проводится в течение семестра с целью определения уровня усвоения обучающимися знаний, формирования умений, навыков и (или) опыта деятельности, своевременного выявления преподавателем недостатков в подготовке обучающихся и принятия необходимых мер по ее

корректировке, а также для совершенствования методики обучения, организации учебной работы и оказания обучающимся индивидуальной помощи.

К текущему контролю относятся проверка знаний, умений, навыков обучающихся:

- на занятиях (опрос, решение задач, деловая игра, круглый стол, тестирование (письменное или компьютерное), ответы (письменные или устные) на теоретические вопросы, решение практических задач и выполнение заданий на практическом занятии, выполнение контрольных работ;
- по результатам выполнения индивидуальных заданий;
- по результатам проверки качества конспектов лекций, рабочих тетрадей и иных материалов;
- по результатам отчета обучающихся в ходе индивидуальной консультации преподавателя, проводимой в часы самостоятельной работы, по имеющимся задолженностям.

На первых занятиях преподаватель выдает студентам график контрольных мероприятий текущего контроля.

ГРАФИК контрольных мероприятий текущего контроляподисциплине

№ и наименование темы контрольного мероприятия	Формируемая компетенция	Индикатор достижения компетенции	Этап формирования компетенции	Форма контрольногомероприятия(тест,контрольнаяработа,устный опрос, коллоквиум,деловая играит.п.)	Месяц проведения контрольногомероприятия Очная / заочная форма
Iсемест р					
Раздел1Яимоябудущаяпрофессия	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	I этапII этапIII этап	Тест1	октябрь, 9-е занятие / 3-е занятие
Раздел 2 Мир животных	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	Iэтап II этапIII этап	Контрольнаяработа 1	Декабрь, 18- е занятие/ 6 занятие
IIсемеср					
Раздел3 Анатомия и физиологияживотных	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	I этапII этапIII этап	Тест1	Март, 8-е занятие / 3-е занятие
Раздел4 Болезниживотных	УК-4	УК-4.1 УК-4.3	Iэтап II этапIII этап	Контрольнаяработа 1	Июнь, 16-е занятие / 6-е занятие

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с Положением о теку-щемконтролеи промежуточной аттестациообучающихся.

Промежуточная аттестация осуществляется, в конце каждого семестра и представляет собой итоговую оценку знаний по дисциплине в виде проведения экзаменационной процедуры (экзамена), выставления зачета, защиты курсовой работы.

Процедура промежуточной аттестации проходит в соответствии с Положением о текущем контроле и промежуточной аттестации обучающихся. Промежуточная аттестация в форме зачета проводится в форме компьютерного тестирования или устного опроса, в форме экзамена - в устной форме.

Аттестационные испытания в форме зачета проводятся преподавателем, ведущим лекционные занятия по данной дисциплине, или преподавателями, ведущими практические занятия. Аттестационные

испытания в форме устного экзамена проводятся преподавателем, ведущим лекционные занятия по данной дисциплине. Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников университета, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным письменным распоряжением по кафедре.

Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опор- но-двигательного аппарата, могут допускаться на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.

Во время аттестационных испытаний обучающиеся могут пользоваться рабочей программой дисциплины, а также с разрешения преподавателя справочной и нормативной литературой, калькуляторами.

Время подготовки ответа при сдаче экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.

При проведении устного экзамена экзаменационный билет выбирает сам экзаменуемый в случайном порядке. При подготовке к устному экзамену экзаменуемый, как правило, ведет записи в листе устного ответа, который затем (по окончании экзамена) сдается экзаменатору.

Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины, а также, помимо теоретических вопросов, давать задачи, которые изучались на практических занятиях.

Оценка результатов компьютерного тестирования и устного аттестационного испытания объявляется обучающимся в день его проведения.

Порядокподготовкиипроведенияпромежуточнойаттестациивформезачета

Действие	Срокизаочнаяфор-ма	Методика	Ответственный
Выдачазаданийкзачету	1занятие	На лекциях,по интернет	преподаватели, ведущиепрактические занятия
Консультации	всессию	Нагрупповой консультации	преподаватели, ведущиепрактические занятия
Зачет	всессию	Устный опрос	преподаватели, ведущиепрактические занятия
Формирование оценки(«зачтено»/ «не зачте-но»)	Назачете	В соответствии скритериями	преподаватели, ведущиепрактические занятия

Порядокподготовкии проведенияпромежуточнойаттестациивформеэкзамена

Действие	Сроки заочнаяформа	Методика	Ответственный
Выдача заданий к экзамену	1занятие	на практическихзанятиях, поинтернету	Ведущийпреподаватель
Консультации	всессию	нагрупповойкон-сультации	Ведущийпреподаватель
Экзамен	всессию	Устно иписьмен-но по ФОС	Ведущийпреподаватель

Формированиеоценки	наэкзамене	Всоответствии скритериями	Ведущийпреподаватель

Обучающемуся, имеющему уважительную причину возникновения академической задолженности (болезнь, болезнь члена семьи и необходимость ухода за ним, чрезвычайные обстоятельстваиситуации,инаяпричина),подтвержденнуюдокументально,распоряжениемдеканатаустанавливается индивидуальный график ликвидации задолженностей на срок, соответствую-щий представленным основаниям. По решению декана факультета обучающемуся может бытьпредоставлена возможность ликвидации академической задолженности не более чем в течениегодасмоментаеевозникновения.

6. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙЛИТЕРАТУРЫ,НЕОБХОДИМОЙДЛЯОСВОЕНИЯДИСЦИПЛИНЫ

Английскийязык

Основная литература	Количество в библиотеке / ссылка на ЭБС
Войнатовская, С. К. Английский язык для зооветеринарных вузов / С. К. Войнатовская. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Лань, 2023. — 244 с. — ISBN 978-5-8114-8813-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305213. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305213
Медведева, С. А. Учебные материалы по дисциплине профессиональный английский язык (36.05.01 Ветеринария) : учебно-методическое пособие / С. А. Медведева, Л. Н. Голуб. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 68 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/304859. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/304859
Дополнительнаялитература	**Количество в библиотеке /ссылка наЭБС**
Островская, К. З. Animaldiseases (Болезни животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2019. — 132 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134374. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134374
Островская, К. З. Animalorgansystems (Системы органов животных) : учебное пособие / К. З. Островская. — Персиановский : Донской ГАУ, 2024. — 192 с. — Текст :электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/459527. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/459527

Немецкийязык

Основная литература	Количество в библиотеке /ссылка наЭБС

Хакимова, Г. А. Немецкий язык для зооветеринарных вузов : учебное пособие / Г. А. Хакимова. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2022. — 464 с. — ISBN 978-5-8114-0947-1. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/211172. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/211172
Абрамова, Л. З. Немецкий язык в профессиональном общении : учебное пособие / Л. З. Абрамова. — Оренбург : Оренбургский ГАУ, 2015. — 96 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/134498. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/134498
Дополнительная литература	**Количество в библиотеке /ссылка на ЭБС**
Семышев, М. В. Учебные материалы по дисциплине профессиональный немецкий язык (36.05.01 «Ветеринария») : учебное пособие / М. В. Семышев, Л. Н. Голуб, С. А. Медведева. — Брянск : Брянский ГАУ, 2022. — 88 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: https://e.lanbook.com/book/305153. — Режим доступа: для авториз. пользователей.	https://e.lanbook.com/book/305153

7. МЕТОДИЧЕСКИЕУКАЗАНИЯДЛЯОБУЧАЮЩИХСЯПООСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Студентунеобходимособлюдатьследующие**методическиерекомендации**:

- начинатьизучениематериаласработынадобучающейпрограммой,охватывающейвесьнормативныйкурсграмматики;
- самостоятельноконтролироватьусвоениематериалапутемвыполнениясоответствующихтренировочныхупражнений;
- самостоятельнознакомитьсяслексическимматериаломизакреплятьегоприпереводетек-стов;
- проводитьработупословообразованиюирасширениюпотенциальногословарянаматериалепредтекстовыхупражнений;
- развиватьнавыкиговорениянаматериаледиалоговктексту ирядепослетекстовыхкоммуникативныхупражнений;
- послетекставыполнятьработу,направленнуюнаразвитиенавыковаудирования.

Студентупредстоитработапонесколькимнаправлениям:

1. Поискиосмыслениеинформации:

работа с оригинальной, в том числе со специальной и страноведческой литературой, обзорами идр.

2. Устныеконтакты:

- устныйобменинформациейвпроцессеповседневныхиделовыхконтактов;
- общениенакруглыхстолах,выставках,презентацияхидр.

3. Письменныеконтакты:

- заполнениеанкет;
- аннотирование;
- написаниетезисов.

4. Говорениеиаудирование:

- участие в диалоге (беседе), выражение определенных коммуникативных намерений (запрос /сообщение информации – дополнительной детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей,оценочной, выяснение мнения собеседника, выражение собственного мнения по поводу полу-ченной информации, выражение одобрения / недовольства, уклонение от ответа); сообщение(монологическое высказывание профессионального характера в объеме не менее 15 фраз за 5минутвнормальномсреднемтемпереч и).

5. Письмо:
- реализациянаписьмекоммуникативныхнамерений;
- фиксированиенужнойинформацииприаудировании;
- составлениеплана,тезисовсообщения/доклада;
- перевод с иностранного языка на русский / родной и с русского/ родного языка на иностранный.

Самостоятельная работа студентов, являясь дополнением аудиторной работы, выполняет следующиезадачи:

1) совершенствованиенавыковиумений иноязычногообщения,приобретенныхваудитории;
2) приобретениеновыхзнаний,умений инавыков,обеспечивающихвозможностьосуществленияобщения наиностранномязыке;
3) коммуникациянаизучаемомязыке;
4) развитиеумений профессиональнойдеятельностисиспользованиеминостранногоязыка;
5) развитиеумений самостоятельнойработы;
6) активизация познавательной активности, мышления и творческих способностей.

Самостоятельнаяработастудентовявляетсянеобходимымкомпонентомпроцессаобучения иностранномуязыкуиможетбытьопределенакактворческаядеятельность.Самостоятельнаявнеаудиторнаяработастудентовпредполагаетследующиевидыдеятельности:

1)проработкатеоретическихи практических записей;
2)чтениеобязательной идополнительнойлитературыиизвлечение информации;
3) знакомство с содержанием электронных источников;
4) самостоятельное изучение заданного материала;
5) участие в обсуждении, адекватное понимание на слухоригинальнойиноязычной речи ит. п.

Самостоятельная аудиторная работа студентов включает в себя ведение записей, письменныевыполнения заданных лексико-грамматических упражнений и экспресс-ответы на контрольныевопросы. В учебном процессе дисциплины Иностранный язык предусмотрены следующие видысамостоятельнойработы:

1. Выполнение домашнего задания, под которым подразумевается самостоятельная учебная деятельность студентов, нацеленная на закрепление материала, изученного на аудиторных занятиях, повторение пройденного и выполнение заданий необходимых для организации учебнойработы под руководством преподавателя (предварительное чтение текстов, повторение лексики, выполнение грамматических упражнений, устный и письменный перевод, подготовка рефе-рата, презентаций и т. д.). Контроль над выполнением осуществляется во время аудиторных за-нятийврезультатефронтальныхи выборочныхопросов.
2. Развитие рецептивных видов речевой деятельности (чтение и аудирование) через чтение литературынаиностранномязыке,просмотрвидео-материалов,прослушиваниеаудио-материалов.

Контроль над выполнением осуществляется за счет оценки подготовленного отче-тао проделанной самостоятельной работе.

3. Самостоятельная работа над проектами, презентациями. Отчет о выполнении представляетсобой презентацию результатов проделанной работы. Результатом проектной работы можетбытьучастиестудентасдокладом вконференции,олимпиадеи т.д.
4. Внеаудиторное чтение (10 тыс. печ. зн.), составление конспекта на иностранном языке с последующимпредставлениемеговвидедокладаназанятии.

8.КОМПЛЕКТЛИЦЕНЗИОННОГОИСВОБОДНОРАСПРОСТРАНЯЕМОГОПРОГРАММНОГООБЕСПЕЧЕНИЯ,ВТОМЧИСЛЕОТЕЧЕСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

Переченьлицензионногопрограммногообеспечения
MSWindows7OEMSNGLOLPNLLegalizationGetGenuinewCOACчет№1834от 16.03.2010ООО«ЮжнаяСофтвернаякомпания»
Переченьсвободнораспространяемогопрограммногообеспечения

Adobeacrobatreader Google Chrome, лицензияfreeware;UnrealCommander,лицен зияfreeware;Skype 7-zip,GNU LesserGeneralPublic License
Переченьпрограммногообеспеченияотечественногопроизводства
ZoomТарифБазовый,ZoomVideoCommunications,Inc Dr.Web Договора № РГА03060015 от 27.03.2019, № РГ01270055 от 27.01.2020 г. междуФГБОУВО«ДонскойГАУ»иООО«КОМПАНИЯГЭНДАЛЬФ» YandexBrowser

Переченьпрофессиональныхбазданных

1. БД «AGROS» режим доступа:http://www.cnshb.ru/artefact3/ia/ia1.asp?lv=11&un=anonymous&p1=&em=c2R 2.БД«AGRO»режимдоступаhttps://agro.ru/

Переченьинформационныхсправочныхсистем

Наименованиересурса	Режимдоступа
Английскийязык	
Сайтбританскогоправительства.	https://www.gov.uk/
Сайтбританскоготелеканала.	http://www.bbc.co.uk/
Наименованиересурса	**Режимдоступа**
Электроннаяэнциклопедия.	http://en.wikipedia.org/wiki/
Американскийнаучныйжурнал.	http://www.sciam.com/
Электронныйжурналамериканскогонаучногообщества.	http://www.ams.org/notices/
ЕдиныйпорталИнтернет-тестированиявсфереобразования.	http://i-exam.ru/
Английскийдлякарьеры.	www.englishforbusi
ЭлектронныйсловарьМультитран.	www.multitran.ru
Немецкийязык	
Электроннаяэнциклопедия.	http://www.brockhaus.de/
ИнтерактивныйкурснемецкогоязыкаистрановеденияГермании.	http://www.de-online.ru
Электроннаяэнциклопедия.	http://de.wikipedia.org/wiki/
Немецкийжурнал.	http://www.focus.de/
Электронныйсловарь.	http://www.langenscheidt.de/
СайтпосольстваФРГ.	http://www.moskau.diplo.de/
Немецкийжурнал.	http://www.spiegel.de/netzwelt/
Немецкаягазета.	http://www.sueddeutsche.de
Немецкаягазета.	http://www.welt.de
Немецкаягазета.	http://www.zeit.de
ЭлектронныйсловарьМультитран.	www.multitran.ru
Французскийязык	
Сайтфранцузскогопосольства.	http://www.ambafrance-ru
Сайтдлястудентовипреподавателейфранцузскогоязыка.	http://www.rancomania.ru
Сайтдлястудентовипреподавателейфранцузскогоязыка.	http://www.fra.1september.ru
Сайтфранцузскойнациональнойгазеты.	http://www.lemonde.fr
Сайтфранцузскойнациональнойгазеты.	http://www.lexpress.fr
Сайтдляизучающихфранцузскийязык.	http://www.francuzskiy.fr

Французскийязык онлайн.	http://www.fr.prolingvo.info
ЭлектронныйсловарьМультитран.	www.multitran.ru

9.МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯБАЗА,НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯОСУЩЕСТВЛЕНИЯОБРАЗОВАТЕЛЬНОГОПРОЦЕССАПОДИСЦИПЛИНЕ

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа - укомплектована специализированной(учебной)мебелью,техническимисредствамиобучения,служащимидляпредставленияучебнойинформации.

Учебная аудитория для групповых и индивидуальных консультаций - укомплектованаспециализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащимидляпредставленияучебнойинформации.

Учебная аудитория для текущего контроля и промежуточной аттестации - укомплекто-вана специализированной (учебной) мебелью, техническими средствами обучения, служащимидляпредставленияучебнойинформации.

Помещение для самостоятельной работы – укомплектовано специализированной (учеб-ной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Ин-тернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду ор-ганизации

Оснащенностьиадреспомещений

№ п/п	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно- наглядных пособий и используемого программного обеспечения	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
1	2	3
1	Аудитория № 54 Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая). Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (3). MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Google Chrome Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Unreal Commander Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО, Inc; ; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27
2	Аудитория № 59 Учебная аудитория для проведения занятий	346493, Ростовская область,

	лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая). Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования - ноутбук Samsung (переносной), проектор VIEWSONIC HF 503SP (1), экран на штативе DEXP TM-80 (1); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (2). MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; Google Chrome Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; Unreal Commander Свободно распространяемое ПО, лицензия freeware; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО, Inc; ; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»	Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27
3	Аудитория № 69 Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая (1)). Технические средства обучения: учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим учебным программам - стенды (1)	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27
4	Аудитория № 84а Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованная специализированной мебелью (рабочее место преподавателя, столы, стулья, доска меловая (1)). Технические средства обучения: набор демонстрационного оборудования –ноутбук (переносной); учебно-наглядные пособия, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим программам дисциплин - стенды (2). MS Windows 7 OEM SNGL OLP NL Legalization GetGenuine wCOA Счет №1834 от 16.03.2010 ООО «Южная Софтверная компания»; OpenOffice Свободно распространяемое ПО, лицензия Apache License 2.0, LGPL; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License; Yandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27
5	Кабинет № 45 Помещение для самостоятельной работы (электронный читальный зал), укомплектовано специализированной (учебной) мебелью, оснащено компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечено доступом в электронную информационно-образовательную среду организации. Windows 8.1 Лицензия №65429551 от 30.06.2015 OPEN 95436094ZZE1706 от Microsoft Volume Licensing Service Center; Office Standard 2013 Лицензия № 65429549 от 30.06.2015 OPEN 95436094ZZE1706 Microsoft Volume Licensing Service Center; OpenOffice	346493, Ростовская область, Октябрьский район, п. Персиановский, ул.Кривошлыкова, дом № 27

	Свободно распространяемое ПО, лицензия Apache License 2.0, LGPL; Adobe acrobat reader Свободно распространяемое проприетарное программное обеспечение; МТС Линк тариф Free Свободно распространяемое ПО, Яндекс Телемост Свободно распространяемое ПО ; Yandex Browser Свободно распространяемое ПОYandex Browser Свободно распространяемое ПО; Лаборатория ММИС «АС «Нагрузка» Договор 8630 от 04.10.2021 между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»; Лаборатория ММИС Деканат Договор №3830-254 от 14 апреля 2024 между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»; Лаборатория ММИС»Планы» Договор №3830-254 от 14 апреля 2025 г. г между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «Лаборатория ММИС»; Система контент –фильтрации SkyDNS (SkyDNS агент) Договор № 2789-24 от 16 мая 2024 г. г. ООО «СкайДНС»; Dr.Web Договор № РГА02040026 от «05» Февраля 2026 г. между ФГБОУ ВО «Донской ГАУ» и ООО «КОМПАНИЯ ГЭНДАЛЬФ»; 7-zip Свободно распространяемое ПО, GNU Lesser General Public License	